Ն° 7350 1909 15 - 28 ՀՈԿՏ. ԲԷՆԱՋԱՇԷՆՊԻՀ 13 ՇԷՎՎԱԼ 1327 15 ԹՐՇԻՆԻ ԷՎՎԷԼ 1325 25 ԻՆՃԻ ՍԷՂԷ

ՍԱՀԻՊ ԻՐԱՎՈՒՆՔ ՎԷ ՄԻՒՏԻՐԻ
ՏԷՎ. ԱԼԷՔՍԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ
ԹԱՂԱՄԱՍԻ ԴԻՒԱՆԱՊԵՏ
ԴԱՐԵՁԱՌՆՏԻՆ
Ն. 49

կազմեցա այս մեվատա հագցնա՝ սահիպը իմթիյազա միրաճաաթ օ-ղանաւ։ Սահիպը իմթիյազին իմզասը վէ կազմեցանցն մէնհրը մախսուսլյա մարպանցն մարթաս մագպաւզլար թէնթիյաթը նալընդ միւթեպեր վէ մէղու օլմաղ սբր։

ՋԷՐՈՒՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷԷՍԻՍ 'ԻԹՄԻՇ ԷՆՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԼԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
دیکران جیوه‌لك ۱۲۹۳
سنه‌سنده تأسیس اتمش در
صاحب امتیازی میرولکیان

DJERIDÉI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877
Directeur-Propriétaire
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la Sublime Porte
No. 49

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆՅԱԹԼԱՐԸ
Բէյրլի օլարագ 12 ալտը 6 ալտը 3 ալտը
ՍԹԱՆՊՈԼ 140 ղրշ. 70 ղրշ. 40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ 150 ղրշ. 80 ղրշ. 45 ղրշ.
Մէմ. Յ.ՃՆԻԳԻԷ 32 ֆր. 17 ֆր. 10 ֆր.
Մէճիտիյէ 20 ղրշ.-տան

ՀԷՐ ԻՆՃՏԷ ԻՆԹԻԶԱՄ ԼԱԶԸՄ ՏԸՐ

Իւսկիւտարա պիր խանէէտ 7-8 եէթիմ չօճուգ պուլընմաղը Բաթրիգխանէ Թարաֆընտան խապէր ալընա-ղաք, պունլարը կէթիրմէք իչուն պիր ղարգ, պունլարը կէթիրմէք իչուն պիր մէխսուս կէօնտէրիլմիկի մէմուրը մախսուս կէօնտէրիլմիկի էվվէլքի կիւն եազըլը։

Պու խապէր էօյլէ սաթիր սուրէթ-ա կէչիրիրէէք հավատլամաթտան ալընմա պիր, գիրա մէսէլէնին ղապալըճա իքի նոգթայա թէալիւգ վար տըր։ Պունլարտան պիրի Ատանատան եէթիմ չօճուգլարը, մէճհուլ իւլ անվալ գա-ղլար վէ էրքէքլէր մարիվէթիյէ էօ-ֆէյէ պէրիյէ կէօթիւրիւլմէլէրի նոգ-թիյէ պէրիյէ կէօթիւրիւլմէլէրի մէմուրը էվվէլքի կիւն եազըլը։

Պու խապէր էօյլէ սաթիր սուրէթ-ա կէչիրիրէէք հավատլամաթտան ալընմա պիր, գիրա մէսէլէնին ղապալըճա իքի նոգթայա թէալիւգ վար տըր։ Պունլարտան պիրի Ատանատան եէթիմ չօճուգլարը էօյլէ քիմսէսիզ սօգագ օր-թալարընտա գալմըշլար իսէ, արթըգ պունտան զիյատէ ճալիպը մէրհամէթ պիր հալ եօգ տըր, խայր էկէր սահիպ-լէրի վար տէ պունլար պու պիչարէ եէթիմլէրի կէչինտիրէմէյօր վէ նէ օ-լուրլարա օճուունլար, էլվէրիր քի էօլ-մէսինլէր նոգթասընը տիւշինիյօրլարա պու տա ֆէվգէլաաէ մէրհամէթէ շա-յան պիր խուսուս սբր։

Արզ եթթիկլիմիզ ճալիպը տիգգաթ հալէրէ պիրի պու սբր, տիկէրի ի-հալէրէ պիրի պու սբր, տիկէրի ի-սէ ումմուրը միլիկէտէի ինթիզամը-սէ ումմուրը միլիկէտէի ինթիզամը-նին տէֆալէթինէ տէլիլ տիր։

Ատանատան պիր գաբը 8-10 չօ-ճուգ չըգարըյօր, վէ պունլարը էլպէթ-ա պիր թարիգէ պուրայա կէթիրիւ-յր, մէսէլա եա Մէրսինտէն, եա Իս-քէնտէրունտան վարօրա իրքապ իտի-յր։ Պու իքի մահալլէրտէ եեթիմնա-նէ հէյսիէթլէրի, բուհանի մէմուրլար վէ քիվիսէ հէյսիէթլէրի վար տըր, պունլար սիւալ իտէրլէր վէ պիրթապի տէ ֆիմէկէ մէճմուր տըրլար քի, պու չօ-ճուգլարը նէրէյէ կէօթիւրիյօրսընըզ, քիմ՞ն էմրի իլէ կէօթիւրիյօրսընըզ։

Պունը սօրմագ պիր վազիֆէյի միւ-լիկ օլմագանն զիյատէ, վազիֆէյի վիճ-ամանիկ տիր։ Պու պիչարէլէր էրմէնի չօճուգը օլմայըգ տա, Քիլտանի եա Ճանուտի չօճուգլարը օլալար, երինէ սօրմագ արամագ պիր վազիֆէ գապի-լիտնէն իտի։

Զիրա իհթիմալ քի պու չօճուգ-լար էսիր մագամընտա սաթըլընլար, եսխատ սուբ հալէ սէվգ իտիլմինէր։ Զօգ տէֆա իշլէտիլմիշ տիր քի, սա-լեգաբզըլըգա նամուսսըզլըգա տիւշար օրանլարտան չօղր, պու կիպի հալէր իւէ կէրատապը սէֆալէթէ աթըմըշլար տըր։

Իմտի օլան օլմուշ, պունտան սօնրա օլաճագլար իշլիւն պիվ պու միւ-թալեայը եազըյօրզը վէ քէմալը էհէմ-միյէթլէ թէլագզը իսիրմէսինի արզու իտիյօրզը։

Էկէր Ֆիլհագիգա Ատանա վէ միւլ-հագաթընտա սէֆալէթ պու տէրէճէյէ վարմըշ առ կէչէմմէք իշլիւն եեթիմլէր պէօյլէ հիապսըզ, էօթէյէ պէրիյէ տա-ղընըզյօրլարա ,պունտա հիքիմէթէ թէրէճիւպ իտէճէք պիր մէսուլիյէթ վար տըր, վէ կէչէն հաֆթա եազմըշ օլաբզըմըզ պիր միւթալէա պունը թասվիգ իտէր։

Պիզ ասիրք քի Ատանատա նէ ճիտտի պիր թէչպիւս վար վէ նէ տէ չայանը թագտիր պիր ֆաալիյէթ։ Պու սաթըր-լարը եազըգտան սօնրա ռիւֆեգա-մըզտան պիրինին ալտըը մէքթուպըն-տա օգուտրգ քի՝ Ատանատա հալէա եարբլաճագ էվվէրին բլանլարը իլէ մէշղուլ օլընըյօր վէ 8-10 էվվէ՝ պիր էվտէ հէման եան եանա եըղըլմըշլար։ Պու հալտէն իլէրուտէ գուհուր իտէճէք մահզուր աշիքեար օլմաղլա պէրապէր եինէ էն պէօյիւք թէչիքէ պու եե-թիմլէրին եօթէ պէրի տաղըլմալարը տըր։ Պիզ պուրատա Ատանատան կէ-թիրիլմիշ չօճուգլար կէօրիյօրզը քի, միւքէմմէլ պիր սուրէթտէ պագըլմագ-տա իքէն, էվվէրինի, այիլէրինի ա-բրայօրլար վէ հաթթա աղայըպ պիզի էպէվէյնիմիզ կէօթիւրին տէյօրլար։ Իմտի պունլար սէֆալէթին էն սօն տէրեճէսինտէ պուլունմաղապա, ամա-պա քէնտի եեղէրինտէն չըգարլար մը՝ իշթէ պու հալէր էհալինին օրատա տիւշար օլաբզըգլարը հալը սէֆալէթի իապաթ իտէր, վէ ռիֆահը հալէրինէ տաբը արաբրա վէրիլէն մալիւմաթը տա թէքզիպ էյլէր։

Պիզ կէչէն հաֆթա եազտըզմըզ պիր մէգալէտ, էհալինին տիւշար օլ-ղընը հալը սէֆալէթէ գարը վիլա-յէթճէ հիչ պիր չէյ տիւշունիլմէյիկի-նի եազմըշ իտիք։ Պու եէնի հալէր Ատանա վէ միւլհագաթը էրմէնիլէրի-նին նէ մէվգրտա պուլընտըղընը կէօս-թերիյօր։ Վալի ճէմալ պէյ պու տէֆա վիլայէթին տէօրթ եէրինէ էյթամ-խանէլէր քիւշատ օլունտըղընը տէօյլէ-միշ տիր։ Հալ պու քի, պու էյթամ-խանէլէր վիլայէթին մուավէնէթիյլէ աշըրմայօր։ Բաթրիգխանէյէ էքմէք բա-բասը օլարագ Էվրօբատան, էօթէտէն պէրիտան կէօնտէրիլէն մէպլաղը պու մագասէ սարթ իտիյօր, եօգ էկէր պէօյլէ օլմայըպ տա Ատանատա ճէմալ պէյին թասավվուր էյլէտիկի էյթամ-խանէնին թէէսսիսինէ պէքլէնսէ, պու եեթիմլէր պու գըշը տա կիրատապը սէ-ֆալէթտէ կէչիրիճէքլէր։ Պու գատա-ըընը Ատանատա ահվալին խալահ օլընը-տըզընտան պահս իսէնկիրէ պիր ճէ-վապ օլարագ եազտըգտան սօնրա, պիր ազ տա իտարէի մկլիկէտէ պուլընմա-լարընն հիսսէլէրինէ թէրեթթիպ իտէն մէսուլիյէթտէն պահս իտէլիմ։

Պու կիւն Ատանա ումուրը իլէ մէշ-ղուլ օրմագ իւզրէ 3-4 գոմիսիօն վար տըր։ Պունլարտան պիրի Պէյն էլ Մի-լէլ Միխթէլիթ գոմիսիօնը (Միջազ-գային Նպատից Ցանձնաժողով) տըր։ Իքինճիսի Կիլիկիա Եէթիմլէրի Գոմի-սիօնը (Կիլիկիոյ Որբանոց Մասին) Իւշիւնճիւսի Իյանէ Գոմիսիօնը (Նպաստ-ից Ցանձնաժողով), Տէօրտիւնճիսի Իյանէ Ոէմի Գոմիսիօնը (Նպաստաա-ւաքի Ցանձնաժողով) տըր։ Պունլար-տան մատտա Բաթրիգ վէքիլի տէ քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէնլէրէ իյանէ վէրիր, նիհայէթ օ տա ող չօգ մէշղուլ օլուր։ Իմտի պէօյլէ 4-5 հէյ-եեթին մէշղուլ օլտըզը պիր իշտէն նէ ինթիզամ պէքլէնէպիլիր, նէ տէ ֆիտէ հուսուլէ կէլէպիլիր։

Պիր իշին ինգըրգըզնա, մահվնա էն պէօյիւք վէ պաշլըճա սէպէպ ին-թիզամսըզլըգ տըր։ Միլլէթ իշինտ տէյիլ, պիր թիճարէթխանէտէ, պիր տիւքքանտա պիլէ ինթիզամ դայպ օլտըզընտա, հէր շէյ գարմագարըշ օ-լուր վէ նէ գատար չալըշըլտա պիր հիւնը նէթիճէ հուսուլէ կէլէմէզ։

Ատանա վէ միւլհագաթը միւհթա-ճիրնի իշշուն Բաթրիգխանէյէ կէօնտէ-րիլէն իյանէլէրէ սուի իսթիմալ գա-ռըշմատը, վէ եախսա գառըշտը իսէ էհէմմիյէթսիզ պիր բատտէտէ տիր, ֆագաթ եալընըզ թօրլանան բարա-լարտան չալընմասը քեֆքի տէյիլ, պու բարալար իլէ չօգ իշ կէօրմէք, եախսա էն լիւզումը իշի կէօրմէք վէ վագթընտա կէօրմէք իգթիզա իտէր քի, պու խուսուտտա միւսամէհա ի-տիտիկի տէրքեար տըր։ Պու տա իշին պէօյլէ մուխթէլիֆ գոմիսիօնլարա թագսիմ, պիրինին իշինտէն տիկէրի-նին խապէրտար օլմամասը տըր։ Մէ-սէլա, Բաթրիգխանէ գարարբյա Ա-տանայա մէմուրլար կէօնտէրիլսի, վէ պունլարա Բաթրիգխանէ սանտըղընտ-տան բարա տա վէրիլսի։ Պու բարա Ատանա միւհթաճիրնի հիսապընա Բաթրիգխա-նէտէ մէվճուտ օլան բարատան վէրիլ-մէ։ Բաթրիգխանէտէ պէօյլէ պիր մագսէտլի բարա պուլընմադա նէ լիւ-զում վար։ Մատամ քի գոմիսիօնը մախսուսլայ վար տըր վէ ծնլարընն տա սատտըգքարը վար տըր, ծնլարընն եա-նընտա հրվգը իյնայ թիմէզ մի։

Պու պիր թէքէլրուսթ տըր, տա-հա նիչէ խաթիրլար վուգուս պուլույօր վէ իշլէրին ինթիզամընա խալել կէթի-րիյօր։ Իմտի Ատանա իշի իլէ մէշղուլ օլան պու գատար գոմիսիօնլարընն պիր հիյէթէ թահվիլ օլընըպ, ազալարընն քէնտի պէյնիրէրինէ վազիֆէլէրի թագսիմ իթմէլէրի իպթիգա էտէր։ Պունտա չու սըրատտա բէք զիյատ լիւ-զում տա վար տըր, գիրա գոմիսիօնլար՝ օլան բարայը սարթ էտիյօրլար վէ ենինտէն իյանէ էլատ էթմէք իշիւն հիչ պիր վասրթայա միւրաճաաթ ի-տիմէյօր։ Հալպուզքի կիւնտէն կիւնէ ինթիյաճ արթըյօր վէ պունտան իշիւն վասրթա տիւշիւնմէք իգթիզա իտէ։ Շու սըրատտա Պաղը Ալիսէ պիր բի-յանգօ բրօժէսի պուլունը օ՝ քի, Զրա-աթի պանգասընճա թասվիպ իտիրմիշ վէ բաբօրթօսը Պաղը Ալիյէ թագտիմ օլունմըշ տըր։ Իմտի պու իշի թաա-գիպ իթմէք լազըմ տըր, վէ պու տա պիրլիգտէ չալըշմագ, օղուշմագ իլէ հուսուլէ կէլէպիլիր։

Պիզի պու միւթալէայա սէվգ էտէն Ատանատան կէթիրիլէն պիր գաչ գըզ հագգընտա իքի կիւնտէն պէ-րու եազըլան ֆըգրարար օլտը, Պունլար էկէր զարուրէթին, տահա տօղրու-րուսը սէֆալէթին սէվգի իլէ ճանլա-ըընը պուրայա թթըյօր վէ պիր լօգմա էքմէյէ թամամէն պիլմէյիքլէրի, թա-նըմատգալարը, պիր գօնագա կիրիյօր-լար իսէ, պիզ պու հարաքէթին ան-վալը բուհիյէսինի նայտրը իթի-պարա ալը վէ բէք ամընճագ պիր մէնզարէյէ գարը պուլունարդրմըզը պէյանէ մէճպուր օլբյօրը։ Անճագ տիկէր թարաֆտան տա Իտարէի Մի-լիյէթին նօգսանընը տա նազարը տիգ-գաթա արզ իթմէկէ լիւզում վար տը։ Պու կիւն Ատանատա վէ միւլհագա-թընտա ազ չօգ բուհանի մէմուրլար վէ էհալիսէն իլէրի կէլէնլէր վար տըր, պունլար նէ կիպի ատամլար տըրլար քի օրատան չըգարըլան չօճուգլար ի-չիւն հիչ պիր թահգիգաթ իհտա իթ-մէյօր վէ Բաթրիգխանէյէ տէ պիր չէյ պիտիրմէյօրլար։ Նիհայէթ պունլար միլէթին էվլատլարը տըր, գօյուն սիւրիւլերի տէյիլ տիր։

Իլթէ պու հալէր ատէմը ինթիզա-մատէլէթ իտիյօր քի՝ տիկէրիլերտէ կէօրիւլտիկ կիպի, պու իշտէ տախի կէօզէ չարբըյօր վէ պիզի բէք զիյատ միւթէէսիր իտիյօր։

Եանլըշ իտարէ օլունան պիր իշտէն ֆաիտէ եէրինէ ղարար հուսուլէ կէլիր, ֆագաթ պէօյլէ պիր սրրատա վէ Ա-տանա ֆաճիաաընն մէյտանա կէթիր-տիրի տվալտէ, զարարա սէպէպ օլմագ աֆվ օլունագիլիր պիր խաթա՞ մը տըր։

Ա. Մ.

ՆԷ ԿԻՊԻ ԹԷՆԷՊՊԻՒՍԼԷՐ ՊԱՆԱ ԶԸԳԱՊԻԼԻՐ

Պունտան պիր գաչ հաֆթա մու-գատտէմ, Իտարէի Մախսուսէնին պիր Ինկիլիզ գումբանիասընա տէվր օլունա-մասընտան տօլայը Նէշր եթթիկիմիզ միթալէատա ,եհալիյէ էմնիյէթ հուսուլ-լէ կէմէք իշիւն նէ կիպի պիր թէր-թիպաթ իճրա էթմէք իգթիզա իթթի-կինի եազմըշ իտիք։ Պու կիւն մուն-թազամ վէ միւքէմմէլ պիր իտարէնին սէմէրէսինի կէօրտիւք։

Իտարէի մախսուսէնին հէնուզ իխ-ըրամ իթմէտիկի հիսսէ սէնէտաթընա օլ գատար թալիպ վար տըր քի, պիր լիրայա չըգան հիսսէ սէնէտաթը 20 ղրշ. ֆագլա արանըյօր, եանի ֆագլա բրիմ իտիյօր։

Պու տա վագթըյլա Սէլանիկ Համ-տիյէ վաբօր գումբանիասը իշիւն օլ-տուղը կիպի, սահթէ պիր մուամէլէ տէյիլ տիր. իլա ճիտտի պիր մուամէ-լէ տիր. ֆէվգէլատէ բաղպէթլէ արա-նըլըյօր։ Պունըն սէպէպի էկէր սէնէ-տաթընն էհվէն ֆիյաթա, եանի պիր լի-րայա թէտավիւլէ չըգարըլմասը իսէ, տիկէր թարաֆան տա իշին էմնիյէթ-լի էլլէրէ թէվտիի տիր։ Պու էմնիյէթի հուսուլէ կէթիրմէք իշիւն մութլագա Ինկիլիզ օլմագ լազըմ տէյիլ տիր. պու կիւն թէպատի Օսմանիյէտէն տէ նա-մուսլը վէ միւթէպէր միւէսսէսատ պուլունապիլիր քի, պունլար մարի-թեֆիյլէ թէշքիլ օլունճագա պիր ա-նոնիմ գումբանիասը հէր հալտէ բաղ-պէթը ումումիյէտ մազհար օլուր, վէ թէչէպպիւս իտիյէն իշ տէ պաշա չը-գար։

Պու Իտարէի Մախսուսէ սէնէտա-թընա օլ գատար թալիպ վար տըր քի, 100 ատէտ հիսսէ սէնէտաթը ալմագ իսթէյէնլէրին ատէթի ազ տէյիլ տիր։

Իմտի տիւշինէճէք ճիհէթ չու տըր քի՝ պիր Ինկիլիզ թէչէպպիւսինին պա-շա չըգամասընտա վէ մուավիֆագրյէթ պուլմասընտա հիքմէթ նէ՞ տիր։ Պիր Ինկիլիզ իտարէսի եվվէլու թէչէպ-պիւս իտէճէկի իշի նատը պաշլայաճա-ղընը, նէ սուրէթլէ պաշլայաճաղընը վէ նէ կիպի ատամլար իլէ պաշլայա-ճաղընը, նէ կիպի ինթիմալաթա գար-չը պուլընաճաղընը էվվէլտէն հիսապ իտուպ, սօնրա իշէ թէչէպպիւս իտի-յօր։

Պիվտէ իսէ իշէ եվվել պաշլանըյօր, պու կիպի խուսուսատ սօնրա տիւշի-նէլիյօր վէ օ ատամլար իլէ օ վէսա-յիթ պուլընմասընդընտան վէ տահա տօղրուսը իշ չարբըդ պաշլանըլըգ, ֆէնա պիր եօլա սաբմըշ օլարընտան հիչ պիր նէթիճէ հուսուլէ կէլմէյօր։

Իշթէ մէմլէքէթիմիզտէ իլգ տէֆա վուգուս պուլան պիր Ինկիլիզ թէ-չէպպիւսի, մուավիֆագրյէթ իշիւն նէ եարմագ լազըմ կէլմիկինի պիզէ էօյրէտտիկէք վէ մէմուլ իտերիգ քի, կէօզմիմիզ էօնիւնտէ կէօրտիւկմիզ պիր մուավիֆագրյէթ տիկէր թէչէ-պիւսլէր իճրասընա վէ կէրէք մէմլէքէթ վէ կէրէք միթէչէպպիւսէր իշիւն մէն-ֆաաթ թէէմինէ բէհպէր օլապիլիր։

Պէօյիւք մրգնատտա օլան պիր իշ քիւչիւք ,մրգնատտա տա օլապիլիր վէ պիր միլիոն լիրա եէրինէ, 30-40 լի-ռալրգ հիսսէ սէնէտաթը իլէ ֆաիտէլի իշլէրէ կիրիշլիէպիլիր, չու գատար քի էլ վուռուլաճագ իշլերի էյլի թէչագրգ իթմէմէք վէ էմնիյէթսիզ էլլէրէ թէվտի իթմէմէք իգթիզա իտիր։ Եանլըշ պիր ատամ բէք չօգ զահմէթլէ եաբրան պիր պինայը եըգար, էյի տիւշինիմիզ պիր իշ տէ իսթիգպալտէ չօգ ֆաիտէի մուճիպ օլուր։

Իտարէի Մախսուսէ թէչէպպիւսինին միւլթիմիզտէ պուլուուզը մուավիֆա-գլյէթ՝ աթիմիզ իշիւն մէնհուն օլաճագ պիր նէթիճէ տիր.

Ա. Մ.

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆ

Իթթիհատ զալզթանը հէմիյէթի իքթրաթբէրսթ ազասընընն օրգանը օ-լան պիր կազէթա ալաիր. հոկտ. 20 ագշամըսը Մէճլիսը Մէպուսան վէ հիւ-քիմէթ ալէյհինտէ բէք շիտտէթլի վէ թէէհոտքեարանէ պիր մէգալէ նէչը իթթիկի էհէթէլ, բօլիթիգա վէ թի-ճարէթ մէհաֆիլինտէ պէօյիւք պիր հէ-յէճան զուհուր իթմիշ վէ պօրատ ֆի-յաթլարը բէք տիւշմիշ տիր։ Մէճլիս միւզաքէրաթը խիթամ պուլուզգտան սօնրա, պաշ վէքիլին խանէսինտէ մէճ-լիսը վիւքէլա թօրլանմըշ վէ կէճէ սա-պահ գատար ահվալը սիյասիյէի թէ-զէքքիւր էյլէմիշ տիր։ Մէմլէքէթին հէր թարաֆընտան հիւքիմէթճէ թահ-սիլի թասավվուր օլընան եէնի վէրկի-

---

(40)

Միւքէրեմիի Ա. Ալիոթ էֆ.

ԵԱԼՏԸԶԼԸ ԶԷՆՃԻՐ

ԴԸՍՄԸ ԷՄՎԷԼ

Ոուրատա ճիւդի պիր թէճրիպէյէ զալզըճագ օլամ տա, Ժընէվիէվ պրագզպ սամուչաճագ օլամ տա, քէնտիսի-նի հիմեէ վէ միւտաֆաա իտէճէք պիր չօգ քէսան զուհուր իտէճէյինէ հիչ հիւպէէ եօգ տըր. հալպու քի եօ-գարտա Գասթիլեօնտա ,հէր շէյտէն ու-զագ օլամաղը վէ պիր թարաֆտան մուավէնէթ կէօրմէք իւմիտի գալմա-եաճաղը ճիհէթլէ, պանա իթաաթ իթ-մէյէ մէճպուր օլաճաղը աշիքեար տըր։

Նակէհան Մոնթէ Գարլօյը պիր զուլմէթի գաթիյէ իսթիլա էյլէտի. գալնօ գաբանըյօր իտի, Ժընէվիէվ բէրտէնին արգասընա կիդէնմիշ տը-շարբյը կէօզլէմէքտէ իքէն, տէչէթլի պիր կիրտապա եուվարլանըյօր կիպի միթէէսսիր օլար։

Ցերտասը կիւնիւ Գասթիլեօնա Միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթթիլէր։ Օրատաքի խանէյին տախիլէն վէ խա-բիճէն զայէթ ատտէ վէ ֆագաթ քէն-տիլէրինէ քիֆայէթ իտէճէք տերբեճէտ օլարընդընը թարլիք իտիպ.— օ էվվ պիր գաչ սէնէ էվվել վալիտէմ իշիւն եաբ-տըրմըշ ըտրմ. ամմա ինատ իտիպ ի-գամէթ իթմէյօր։ Օթուրտրդը քէօ-զանն իտէրսին քի ճէսիմ պիր գաեա բարչասը վէ իշիմտէքի խանէլէր պիրեր ալը գօվանը տը—տէտի։

Եալ խայլը ուզուն վէ եօգուշլը օլ-տըզը հալտէ, Ժընէվիէվ հայվանլարընն չաբուգ կիթմէլէրինտէն միւշթէքի ի-տի։ Նէ գատար կեճ կիթսէ օ գատար մէմնուն օլաճագտը։ Զէվճի հեր տիւբ-լիւ իհթիմամտա գուուուբ իթմէյիպ, օրճագտան պիր ազ սէրին մահալէ չը-գըլա, արգասընա բալթօսընը եեթիշ-տիրիրը իտի։ Պիր ալալըգ Ժընէվիէվ պիր գաչ եիւզ մէթրօ եիւքսէքտէ, պիր գաեա իւլէրինտէ, ալալը տիվալ-լը, գըրմըզը չաթրը, տէրին պիր տէ-բէյէ նազը պիր եվ քիմսէի կէօր-տիւ. կիտէճէքլերի մահալ օրասը օլ-ալընընը անլայըպ, տէնիվին կէօրիւ-նիպ կէօրիւնմէէտիյինի սօրտը. Գանտիա հավա տիւմանը օյմատըզը զէման տէ-նիպին կէօրիւնսիւյինի սեօյլէտի։

Կիտէճէքլերի մահալէ տահա պիր պուլուգ սատթըզ մէսաֆէ վար ըտը։ Գասթիլեօն գարիյէսի, գաեալարընն ար-գասընտա պիր գաչ տէֆալար կէօզլեր-տէն նիհան վէ պիր գաչ տէֆալար նիւմաեան օլտը։ Նիհայէթ զայէթ տիք պիր եօգուշտան սօնրա Ժընէվիէվին կէօզիւ էօնիւնէ կէլտի։ Պու սըրատտա մատտամ Սէրմէթի կէմէքտէ օլուպ, հէման արապանը էշիյինէ աթթայա-բագ, Ժընէվիէվին պօյնունա սարբլտը վէ շարբը շարբը էօրմէյէ պաշլատը։ —Պու գարդալար եուվասընա պէնգէր մահալտէն գօրգույօրսըն զանն իտէրիմ, լաքին եօգարը չըգըմասեաճագ. իշմէ էվ չուրասը տը.—տէտի։

Արապա պիր տահա գըվրըլտըգտան սօնրա, պիր պաղչէ գարուսը էօնիւնտէ տուրտը. լիմոն տղամլարընն օրթա-սընտա, հէր թարաֆը կիւլ ֆիտանլա-ըըյա մուհաթ կիւզել պիր քէօշկ նիւ-մաեան օլտը։

Մատամ Սէրմէթի Ժընէվիէվին գօլթուզընա կիրիպ արապատան էն-տիրտի վէ կէմիվ օլտըգլարընտան տօյայը պէեանը մէնհունիյէթ իթ-մէքտէն տօեամատը։

* *

Ժընէվիէվ ֆէրտասը կիւնիւ զայէթ էրքէն ուեանտը, կիւնէշ բանճուրլար-ընն արասընտան օտասընա հուլուլ իթ-միշ իտի։ Հավա զայէթ բաք վէ պէր-բաղ ըտը. Ժընէվիէվ իլգ կիւնքի գատար մահզուն տէյիլ իտի. արդա-սընա ըօպասընը կէչիրիպ, օտասընընն էօնիւնտէքի թահթա պալգօնա չէրգտը. վէ էթրաֆը սէյր ու թէմաշաեա տուրտ-ը։ Տէրէնին իչի հէնուզ կէօլկէ ի-չինտէ օլուպ, վէ ֆագաթ թէբէլէր կիւնէշին զիրանա մարո զ բարըլ բա-բըլ բարլայօրլար ըտը, զայէթ ուզագ-տան կէօրիւնմէքտէ օլան տէնիվ, էթ-բաֆտաքի գաեալարա այրըճա պիր ըէվնագ ,պիր հաեաթ պախչ իտիյօր իտի. կիտիպ գալն վալիտէսինի կէօրմէք նիյէթինտէ պուլունտըը սըրատտա, Մա-տամ Սէրմէթինին քէօյտէն ալաղը տօղ-րու կէլտիյինի վէ էլիյէ գօլուչյա պալ-գօնտան իչէրի օտասընա կիրմէսինի իշարէթ իթտիյինի կէօրտիւ. եօգարը չԷԳՆԱԾ. — տիվանէ՞ մի օլտը... պու հալինատ, սապահչյան տըշարբ-տա տուրբլը՞ մը. կիւնէշի կէօրիւպ-տէ ալտանմամալը. կիւնէշ օրթալըզը պիր հյիճէ ըսրթտրգտան սօնրա, տը-շարը չԷԳՄԱԼԸ. — տէյէրէք, ֆէվգէ-լատէ պիր իշթիեագ իլէ կէլճինի էօր-տիւքտէն, սէվտիքտէն սօնրա, եաթա-զա աթթը նիկեահ իլէ. — օղլում նէ-բէտէ... ա՛յ ... պէն իսէ քէօյլիւ ագը պու եա՞... գոճա իլէ գարը սա-յիմա պիր օտատա պէրապէր պու-լընըրլար տէյու պէլլէմիշիմ... ապվ իտէրսին, գըզըմ... օթուրալըմ տա պիր ազ գօնուշալըմ... պագալըմ չուն-լար իշինիզ եարատեաճա՞գ մը. — տէ-յէրէք ուեիագ պիր բաքէթ աչըպ հա-ֆիտի իչէուն հազըրլամըշ օլտըզը չէյ-լերի կէօսթերտի։

—Իսթէր գըզ օլսուն, իսթէր էրքէք, պէնիմ իչէուն հիչ էհէմմիյէթի եօգ տըր։

Ժընէվիէվ ատաթմագատ վէ էսմ-բիս օլտըզճա ալտանթաճագ օլտըզը պու ատատ, սաֆտիլ վէ նամուսլը գա-ըընն մուսլաճէհէնտան մահհուպէյէ-թինտէն նէ եարաճաղընը շաշըրմըշ գալմըշ ըտը. կէթիրմիշ օլտըզը շէյ-լերէ հայրան օլտը։

—Բարիզտէն նատիտ չէյլեր կէ-թիրմիշ օլտըզընա չիւպէհէմ եօգ. ան-ճագ Բարիսատ եաբրան շէյլերին հիչ պիրիսի տահոնդրդը տէյիլ տիր. հէյ պէօյլէ էօրիւմիշ էշեա Բարիսատ պու-լընապիլի՞ր մի. — տէտի։

Էօյլենտէն էվվել զէվճի իլէ պէրա-պէր Գասթիլեօնա կիտիպ մատամ Սէր-մէթիյէ կիթմէյէ գալգըշտըլար. Մա-տամ Սէրմէթի Ժընէվիէվին եիւրիա-յէրէք օրալարա գատար չըգամասընը թէրվիճ իթմէսիյի կիպի, զէվճիտէ իթթիրազ էթտի իսէ տէ, Ժընէվիէվին արզուսընա գաբընը կէլմէք իսթէմէյիպ, օղլընա խրթապէն, կէլինիին պուրա-տա իսթէսիյինի եարմալը տըր. — տէյի մուգապէլէ իտինճէ, իչիւ պէ-րապէր եօլա չըգարլար։ Տիզլիյէ կէլ-տիքլէրինտէ Ժընէվիէվ եօրդունլըգ հիսս իտէրէք տուրտը. վէ եիւքսէքճէ պիր գատանընն իւզէրինէ օթուրտը. Պու սըրատտա Մատամ Սէրմէթի օղլու-նը պիր թարաֆա ալըպ. — կիւնէր եագլաշմըշ օլմալը տըր։

—Լվվէթ։

—Հէքիմ թէրթիպ իթմիշ մի սին։

—Թապիի. Բարիսին էն մէշհուր հէքիմլերինտէն պիրիսի պիր գաչ կիւ-նէ գատար կէլէճէք։

—Դուպաթատան էվվել հէքիմ նէ՞ լուգում վար։

—Զանն իթմէմ քի չուպաթա գա-տար գալսրն պիր ադ տահա էվվել օ-լաճագ կիպի...

(Տէվամի)

լերէ գարը իթիրազլար տէրմիյան խ-տիրմէքտէ օլուսուզնտան, պու քէյֆիյէթին նիհայէթ ասքերի ճէրիմէթ ալէհինէ պիր ճէրէյանը էֆքեար իլերի կէթիրմէսոն մէյնուզ տը։ Մէճլիսը միլլիյէ թէվսի օլընան լայիհալարը հինը միւզաքերէսինտէ մէպուսանը իսթիյար իթիքլերի սիւքիթէյի պիր էմարէ տէյիլ տիր։ Պու սուրէթլէ մէպուսլար միլլէթ միւվաճէհէսինտէ քէնտիլերինի մէսուլ իթմէմէք վէ մէսուլիյէթի ճէպր ու թաղեիգ իլէ հարաքէթ ետէնլերէ իհալէ իթմէք իսթէյօրլար։ Նիմտի զապթան իլք տէքա օլարագ հիւքիմէթ ալէյհինտէ տէ պէյանը միւթալէյա պաշլամըշլար վէ միլլէթ ադը վէրկիլէր գօնսուլմասընը իսթար իթմէքտէ պուլընմըշլար տը։ Ֆագաթ մէմլեքէթին էն պուհրանը զէմանընտա մէվգը իգթիսարա կէլմէկի գապուլ իթմէք վէ մէմլեքէթ իլէ պուհրան արասընտա տուրմագ սուրէթիյլէ պէօյիւք ճէսարէթ կէօսթէրտիկի ուսմուին թէսլիմ իսիլմիշ օլան պաշ վէ քիլ Մ. Մավրօմիխալիս շիմտիքի շարթլար թահրընտա իյգիտ վազիֆէ իտէմէյէճէկինի պէյան իթմէքտէ վէ շայտ իգիրթաբէրսթ զապթան թավրլարընը թաստիկ իթմէզլերսէ. իսթիֆա իտէրէք հիւքիմէթ իշլերինի շիմտիքի միանագզտլարա թէրք իտէճէկինի սեօյլէմէքտէ տիր։

ԻՆԿԻԼԻԹԻՐԱՏԱ ԹԷԱՍՈՒՊ

Ինկիլիզ Գաթօլիքլերինտէն Սըրձօն Թէնպլը Լօնտրա Շեր Իմանէթինէ ինթիխապ օլընմասը Բրօթէսթան Ինկիլիզլերին ֆէվգ էլ ատէ զազապլարընը մուճիպ օլմուշ տը։ Միւսամիլէյինի էքսէրյէթ գազանմասը իւզերինէ իքինճի միւնթէխապլարտան Սըր Բաբէրթ Բօքէրա «Լօնտրատա պիր քէրբէ տահա Գաթօլիք օլարագ ինթիխապ իտիմիշ օլան Շէկր Էմինի» Գրալլն նամընտան էվվէլ Բաբանըն նամընը զիքր իթմիշ իտի. պունընն իչիւն զաթրընը-զա պազը սիվալլար իյրատա իթմէմիզէ միւսաատէ իտինիզ» տէմիշ տիր։

Սիվալ.— Մայէթինիզատ պուլընտըրաճաղընընզ բաբա՝ Բրօթէսթան մը ինթիխապ իտէէթինինիզ։

Ճեվապ.—Ըէամի մէրասիմէ մայէթիմէ Բրօթէսթան բաբազը պուլընաճագ տը։ Լաքին չախսըտա մախսուս օլարագ Գաթօլիք պիր բաբասըմ օլաճագ տը։

Ս.—Գրալլն իսմինտէն էվվէլ բաբանընն իսմինի սեօյլէմէյէճէքսինիզ եա...

Պու արա Բրօթէսթան Ինկիլիզլերէտէքի զազապ բարլայարագ Բաբա աէյհինտէ նէսայիյէտ պուլընտըրար։ Պու հէյէճան սիւքիթ պուլտրգտան սօնրա, Շէկր Էմինի այագա գալգըգ։

—Ըէամի մէրասիմէ ահտ խուսուսատթը իսթէտիկինիզ կիպի եաբմազը թէահհիւտ իտէրիմ. լաքին հայաթը խուսուսեյէմ. չախսրմա ահտ օլտուզը իչիւն պանա՝ պէնտէն պաշգասը գարըշմազ։

Ֆէվգէլատէ ալգըշլարդա թագտիր իտիլէն պու սեօզլէր իւզերինէ ենէ պիր Բրօթէսթան՝

—Հայաթը խուսուսեյէնիզատ իսթէտիկինիզ գատտար հէյգէլլերէ իպատէթատ տեվամ իտէպիլերսինիզ։—տէյտս պաղըրտը։

Ենէ տիկէր պիրի իլավէ իթտի.

—Ըէամի մէրասիմատ Բրօթէսթան քիլիսէսինէ կիտէճէքմիսինիզ։

Շեհր էմինի.— Գրալ հարէքէթլերի քիլիսէյէ կէլէճէք օլուրսա, պիգագա հարը պուլընաճաղըմ։ լաքին սահր մէրասիմատ Բրօթէսթան մուավինլերինէն պիրի պէնտէնիզ Նիյապէթ իտէր։

ԲՐԷՆՍ ԻԹՕՆԸՆ ԳԱԹԼԻ

Ճաբօնընն Գօրէա վալիսի Բրէնս Իթօ Խարպինտէ Գօրէալլար Թարաֆընտան գաթլ օլընմըշ վէ պունդն իչիւն պիր չօգ Գօրէալը Թէվգիֆ իսիլիշ տիր։ Գաթլ տահի Թութուլմըշ օլմազլա։ վաթանընընն ինթիգամընը ալմագ իչիւն Խարպինտէ կիսիկ Բրէնս Իթոյը եօլտուրտիկինի վէ Գօրէատաքի արիէսի էֆիրատը՝ Բրէնսին իտամընա գարար վէրտիկինի սեօյլէմէյէ տիր։ Մագթուլ Բրէնսին ճէսէտի կրլանթալարլա մէսթուր օլտուզը հալտէ ճէնուպա կէօնտէրիլմէյէ վէ Ռուսիա Մաալիյէ նազընը Ճաբօն հիւքիմէթինէ պա Թէվկրաֆ Թաազիյէթ պէյան էյլէմէյէ տիր։ Բրէնս Իթօնընն մախտումը բէտէրինին գաթլինի ճէնօվատա իշիթմէյէ օլմազլա վալիսէսինէ պիր Թէվկրաֆ կէօնտէրիպ ճնայէթ հագգընտա մալիմաթ խթէմէյէ տիր։

Բրէնի Իթօ՝ Ճաբօնընն էն մէշհուր բիճալընան վէ Ճաբօն Գանունը էսասխինի Թանզիմ իտէն քէնտիսի օլմըշ տը։ 1984-տէ ամիրալ սրգիթբէյա Զին մահարէպէտինէ իշթիրաք իթմէյէ վէ պիր գաչ տէքա տա Ճաբօն գապինէս սինին ըէիսի պուլընմըշ տը։ Բրէնս Իթօ Ճաբօնընն սիյասի վէ պահրի միւճէատիսի սայլըապիլիր։

Ճաբօն կազէթալարը՝ ճինայէթին մէսուլիյէթինի իսթիթալեը Գօրէալլարա աթֆ իլէ պիր խայլի էճնէպիլէրին տէ զիմէտսիզ պուլընտըրընը սէօյլէյօրլար։ Բրէնս Իթօնընն գաթլի Ռուսիատա պէօյիւք հէյէճանա սէպէպ օլմուշ տը։ Պու վագանընն Ռուսիա-Ճաբօնիա միւնասէպաթընա ֆէնա թէէսիր իտէճէկինաէն գօրգըլըյօր։ Պու միւնասէպաթ իսէ՝ Ռուսիա վէ Ինկիլթէրրա իթիլաֆը նէթիյճէտի օլարագ հէնուզ էյիլէշմէկէ պաշլամըշ տը։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱՏԱ ՆԻԻԴԱՍԹԸԼ ՀԱՊՍԱՆԷՍԻ

Ֆէմինիզմ թարաֆկիրլերի օլան պիր թագըմ գատընլարընը, ինթիխապաթա քէնտիլէրինին տահի իշիթրաքը թալէպիյէ ագաէմմէտ պաշ վէքիլ Մ. Ասքուիթին Նուրթ իրատ էթտիյի էմնատէ գարըշըգուզգ չըգարմայա չալըշտըգլարընտան տօլայը հապս էտիլտիքլէրի վէ պունլարտան 7 սինին ամըլգտան ինթիհարա նիյէթ էթտիքլերի վէ պունլարա թուլումագ վասիթասրյա ճէպրէն եէմէք վէրիլտիյի, հաթթա պու պապէ Ավամ գամարասընտա խսթիյգահ վուգօս պուլարզը, պունտան էվվէլ Ճէրիսէի Շարգիյէտ տէրճ էտիլմիշ տիր։

Պու քէրբէ վագը օլան պիր խսթիյգահ իւգէրինէ Տախիլիյէ նազըրընն վիրտիյի մալիւմաթա կէօրէ՝ գատընլարտան 7 սի ինթիհար ֆիքրինտէ սէպաթ խէտմէյէրէք, արզուլը զաթխիյէ եէյիպ իշմէյէ պաշլամը տը։ Լաքին 3 է, նիսա հուգուգընընն պու տէրէճէ այագալը ալթընա ալընմասընա թէհամմիլ իտէմէյէճէքլերինի սէ յէյէրէք հալչա ինթիհարատա սէպաթ էթմէքտէ վէ պօզաղլարընա հափթալարտան պէրուռթուլմագա իլէ եէմէք ագրթաբրբուլմագտա տը։

ԶԻՆՏԷ ԳՐԶ ՄԷՖԹԷՊԼԷՐԻ

Զինին պիլճիմէվէ պէօյիւք չէհրլերինտէ կէնճ Զին գզալարընը, թահսիլ վէ թէրպիյէ ճէհէթիյլէ էն թէրպիյէլի էվլրբալը վէ Ամէրիգալը գըզալար տէրճէտիսի եէթիշտիրէպիլէճէք պէօյիւք մի-զաքերսէ Բաթրիգ Ս.ընն միւզաքերտթը տօղրուտան տօղրույա ինթիխապ իճրա իթմէսի բէյինտէ պուլընմըշլար վէ եարընքի Ազգ. Ժողովա թագտիմ իտիլմէք իւզրէ աթիտէքի քնաղրը իմզալամըշլար տը։

«Բաթրիգ Սրբազանընն արզ իթտիկի միւթալէպաթը մուհիգգասընընն գապուլի իլէ մէմուրիյէթիմիզ տէվամ թէէվիգ օլաճաղըմըշ էվվէլճէ Խառն Ժողով թարաֆընտան մուգարրէր օլըպ աքսի թագտիրտէ իսթիֆամըզ, թահքը մէճպուրիյէթտէ պուլընաճաղընտան, Կրօն. Ժողովա, հիւքիմէթին վէքրտիկի ճէվապը մէմնուն օլընմայաճագ քարզտա պուլընաբղընա իսթինտէն, էսապը միճպիրէնին տէրմէյանը իլէ իսթիֆասընը վէրմիշ իտի։

«Ընդհանուր Ժողով, պու միւզաքերաթընն տահա տէվամ իտէպիլճէճէկի միւթալէսասը իլէ վէ հէր նէ գատար ճէվապանամէ մէմնուն օլընաճագ պիր սուրէթտէ տէյիլ իսէ տէ, իւմմտպախշ նօգթալար կէօրտիւկինտէն, պու խաթիֆայը բէտ իթմիշ իտի։

«Մէճլիսինիզին հագգըմըզտա կէօսթէրտիկի իթիմատատան սօլայը, թէչէք քիւրլէ այնը էսապատանընընզ սօլայը խթիֆամըզը թէքրար իթմէկէ մէճպուր օլըյօրըզ։»

Ինչպու խսթիֆանամէ եարընը Ազգ. Ժողով թագտիմ օլընաճագ տը։

Պաղը Երեսփոխանլար պու կիւն Նորատունկեան Գ աբրիէլ էֆ. հաղրէթլերինէ պիւմիւրաճաա Վարչութիւն ա-զալըզընը գապուլ իթմէսինի թէքլիֆ իտէճէքլէր տիր։ Միւշարիէյէ պու մէմուրիյէթի գապուլ իթմէզ իսէ, Խարիճիյէ միսթէչարը սապրգը Ազարեան Մանուկ էֆ. Քազ. Ժողով ազալըզընա ենթիխապ օլընաճագ վէ չիմտիքի Քազ. Ժողովան պազը ազալար տա թէքբար ինթիխապ իտիլէճէք տիր։

Իզսամ ըէֆիգիմիզ պու մէսէլէյէ տաիր պու կիւնքի Նիւսխէսինտէ շայանը տիգգաթ պիր մէգալէ եազմըշ վէ կէյէն ճումա կիւնքի Աղգ. Ժողովան պէրու ճէրէյան իտէն ահվալի նագլ վէ հիքայէ էյլէտիքտէն սօնրա մէգալէսինէ չու սէօզլէր իլէ խթամ վէրմիշ տիր։

«Շու սաթրըլարը եազտըրըմըզ սըրատա էրմէնի Բաթրիգի Դուրեան էֆ. Նին Բաթրիգխանէ մճճիսլէրին պու հալը էսէթիշթիմլինէ գարշը իթթիխալ էյլէտիկի թավը վէ մէսլէք պիկի տիւլնտիրիյօր։ Բէնտի քէնտիմիզ պիզզարուրէ օորբյօրըզ, Դուրեան էֆ. կէրէք հիւքիմէթը Սէնիյէ նէգտնտէ վէ կէրէք էրմէնի վաթանտաշլարըմըզ ինտիտէ չայանը իթիմատ վէ հիւրմէթ պիր զաթ պուլընտըզը հալտէ, նի՞չիւն օրթայա էրգրզպ իպրազը ֆտալիյէթ իթմէյօր, միսթէքի պուլընտըզը մազամը իթիզարտա տէրմիյան իթտիկի թագտիրտէ պիզ քէնտիսինէ ճէվապէն տէյէճէճիզ քի, միսթէքի պուլընմագա պէրապէր, հէր օլմազտա զայրը ըէսմի սուրէթտէ մէճլիսը ուսմումի էրքանընը իւզէրինէ հայիզ օլըզը մէվգը միսթէքտա իթիպարը իլէ բէք պէօյիւք պիր թէէսիր իճրա էյլէյէպիլիր վէ պէօյլէ պիր հարաքէթինտէն հէմ էրմէնի վաթանտաշլարըմըզ հէմ տէ հիւքիմէթը Սէնիյէ միսթէֆիտ օլուր։ Արթըգ պու կիւսէ գատար կէօսթէրիլէն իհթիյաթ քնափի տիր զանընտաղը։ Դուրեան էֆէնտի քէնտիլէրինէ իթիմատ էյլէտիկի պազը զէվաթը (պունլար պիթթապի Մէճլիսը Ուսմումի ազասընտան պուլընաճագ) գապիլ իսէ տօղրուտան տօղրույա ինթիխապ իթտսն վէ Պապը Ալի իլէ պաշլանմըշ օլան միւզաքերաթը իթմամ իթտիրսն, չիւնքի Բաթրիգխանէ ուսուրը իչիւն էրմէնի վաթանտաշլարըմզ իլէ հիւքիմէթը Սէնիյէ պէյնինտէ չու սըրատա քէնտիսինտէն տահա միանսպ պիր վասրթա թասավուր օլընամազ։ Ահվալը ֆէվգ էլ ատէյէ գարշը թէտապիրը ֆէվգ էլ ատէյէ միրաճաաթ բէք թապիկի պիր շէյ պուլընտըզընտան, չայտա Բաթրիգխանէ մճճիսլէրինին էմրը թէչէքքիւլիւ թէէսիսիրէ օղլայաճագ օլուր իսէ Դուրեան էֆ. մէսլէքը ինթիզարքարանէսինի թէրք իտուպ տօղրուտան տօղրույա հիւքիմէթը Սէնիյէյ միւրաճաաթ իթմէլի տիր։

«Զիրա հիւքիմէթը մէշրութէթի Օսմանիյէ եապանը պիր հիւքիմէթ ատէյլ, էրմէնի վաթանտաշլարըմըզը տա հիւքիմէթի տիր, Դուրեան էֆ. հէր հալտէ պու հագիգաթը ունութմաղլար։»

*** Բաթրիգ Ս.ընն բազար էրթէսի կիւնիւ միւզաքերէ իճրասը իչիւն Պապը Ալիյէ տավէթ օլընաճաղը սէօյլենիյօր իսէ տէ, պունընն նէ տէրճէտ մէվզուգ օլարզը թէէմին իտէմէյիլ։

ԱՆԹԱՐԻԱՏԱ զուհուր իտէն վագանընն նէ տէրճէտ ֆաճի վէ նէ տէրճէտ տէհշէթիլի օլարզընը էլպէթտէ կազէթա օգուտլար պիլիրլեր։ 150—200 երքէքտէն անճագ 20-30 քիչի գուրթըլապիլիր վէ օրասը պու կիւն էրմէնի տուլ գարըլար իլէ էէթիմ չօճուգլարտան իպարէթ գալմըշ տը։

Վագթըյա պիր մէգալէի մախսուսէ իլէ տէ եազմըշ օլարզընմըզ վէճճէ, մահալի էշրաֆ տրզու իթտէ եաբատ մագսէտի օլա իտի, գրթթալ պու տէրճէտ տէհշէթիլի օլմազ վէ պէյքի տէ հիչ վուգու պուլմազ իտի, հալպուքի էշրաֆ տէնիլճն նամուսընը ատամար գրթթալը թէէվիգ իթտիքտէն մատատա 5-10 քիչի տա գուրթարմազա զայրէթ իթմէմէյէր տիր։

Մահալի Տիվանը Հարպը պու հալէրի անլամըշ օլմալը քի, միւխթէլիֆ հիւքիմէրտէն մաատա, պու էշրաֆտան Պէրէքէթզատէ Բաֆթէ, Հիւսնի վէ Նիհատ աղալարը միէպպէտէն նէֆիտէ գարար վէրմիշ իտի։

Տիւն Անթաքիատան Բաթրիգխանէյէ վիւրուտ իտէն պիր Թէլեկրաֆտա թէաֆիպլէ օգընընընը կէօրէ պու Բաֆթէ, Հիւսնի վէ Նիհատ աղալար, պու քէրբէ քէֆպլէնը նագտիյէ իլէ սերպէսթ պըրագըմըշլար տը, զիրա Բաֆթէ աղանընն պիրատէրի Հալէպ մեպուսլարընտան Պէրէքէթզատէ Բիֆաթ էֆ. պաշընը էօթէյէ պէրիյէ վուրմըշ վէ պունլարը գուրթարմազա մուավաֆագ օլմուշ տը։ Բիֆաթ էֆ. իչինի պիթիրիպ Սթանպալա կէտիկի սրրատա մահալլի էհալիսի «Եաշասընն» նիտալարը իլէ ալգըշլար իճրա էյլէմիշ տիր։ Նիչիւն էթմէսինէր քի, Տիվանը հարպլար հագգընտա պիր Բաթրիգխին միւրաճաաթը գապուլ օլընմատընը հալտէ, մէպուս Բիֆաթ էֆ. տիվանը հարպ գարարընը ֆէսխ իթմէկէ մուվաֆֆագ օլմուշ վէ քէնտի ատամլարընը գուրթարապլըմիշ տիր։ Բաթրիգխանէ պիթթապի պու մէսէլէյի հիւքիմէթին նազարը տիգգաթընա արզ իտէճէք տիր։

ԿԻԼԻԿԻԱ Կաթողիկոսը Տ. Սահակ Ս. մուֆասսալ պիր մէքթուպա մահալլի մէքթէպլէրինին ահվալինի հիքայէ իտէրէք, պու հալէ պիր չարէ արանմասընը թէքլիֆ իտիյօր։

Բէապ, Անթաքեա վէ ճիվարընտա բէք չօգ եէրլէրտէ էհալի մէքթէպսիզ վէ բուհանսիզ գալմըշ օլուպ, Միացեալ Ընկերութիւն վէ եա տիկէր պիր վասրթա իլէ պու հալէ պիր չարէ արանմասընը բէճա իտիյօր։

ՊԱՅՈՒՐԹՅԱՆ 5 սաաթ ուզագտա պուլընան Խառակ քէօյիւնտէ, կէլէն բազար կիւնի եղիչ Թօրճեան խմինտէ Դաշնակցութիւն ազասընտան պիր տէլիգանլը գաթլ օլընմըշ տը։

Գաթիլ ֆիրար իթմիշ իսէ տէ, քիմ օլտըզընը անկաշըլմըզընտան, թաագիպ վէ թէհարրի օլընըյօր. հիւքիմէթ հէր թարաֆա թէլեկրաֆլար վէրմիշ տիր։ Միւթէվէֆֆանընն նաշը էրզրում նագլ օլընմըշ տը։ Դաշնակցութիւնընն Տէրսաատէթ մեբքէզինտէն՝ գաթիլին տէրտէսսիթի իչիւն հիւքիմէթէ միւրաճաաթ իսիլմիշ տիր։ Միւթէվէֆա Բէքերսպուրկտա վէ Պէրլինտէ թասիլ իթմիշ օլուպ, էրզպազը գալէմտէն միւգթէսիր պիր զաթ խիշ վէ թիֆլիզտէ կազէթա մուհարրիրլիկինտէ տախի պուլընմըշ տը։

ՊԷՅՆ էվ Միլէ. Իյանէ գօմիսիսօնընընն տինքի իճթիմաընտա Մր. Բիթ մալիւմաթ վէրմիշ տիր քի, կէլէճէք գըշ մէվսիմինտէ Ատանա վէ Հալէպ վիլայէթլերինտէքի միւհաճիրինին ահվալինի օլտըգճա իսլահ իթմէք իւզրէ 12,000 լիրա (60,000 տօլարա) իհթիյաճ ալտըզընտան, պու մէպլաղընն ճէմ օլունմասընը թավսիյէ իթմիշ տիր։ Պու մէպլաղընն թօբլանճաղը մէմուլ պուլընըյօր։

Կիլիկիա Կաթողիկոսը Կիլիրնտէ 1,500 խանէնին գրթլրգտան մահվ օլմագ տէրէճէսինէ կէլտիքլերինի պիւտիրմիշ իսի Պէյն էլ Միլէլ Իյանէ գօմիսիօնը քէնտի վազիֆէսի եալընըզ Ատանա վէ Հալէպ վիլայէթինտէ միւթէզարրուր օլան մահալլերտէ մուավէնէթ իթմէք օլուպ, հալ պու քի, Կիւրին պու գապիլտէն, եանի ֆէլաքէթ զուհուր իտէն մահալտէն օլմասընընը նազարը տիգգաթա ալարագ, Կիւրիւն միւհաճիրինինին ահվալի հագգընտա Տախիլիյէ Նէզարէթինէ միւրաճաաթա գարար վէրմիշ տիր։

ԵՐԼՅՏԸԶ ՊԱՂՋԷՍԻՆՏԷ, վէ Գատը Քէօյ Զինթէթ Հավուղտա Ատանա ֆէլաքէթզատէկանը մէնֆաաթընա օյունլար թէրթիսլ իտիլտիկինտէն, պունլարընն հիսապլարը ալընմասը վէ Զըրատթ պանգասը մարիֆէթիյէ պիր բիյանգո թէրթիպ իտիլմասի իչիւն լազմ կէլէն թէչէպպիւսաթ վէ միւրաճաաթընն իճրասընա գարար վէրմիշ տիր։

ԱՏԱՆԱ իչիւն 6000 լիրալըգ թօխսուզզա իհթիյաճ օլարզը թէհագգուգ էյլէտիկինտէն, պու խուսուսատա Տախիլիյէ Նազըրընընն նազարը տիգգաթը էճլպ օլընմաղա գարար վէրմիշ տիր։

ՊԱՅԸ Ալի Ատանատա միւթէզարուր օլան էճնէպիլէրէ թազմինաթ վէրմէյէճէկինի պիլտիրմիշ իսի։ Մալիւմաթը ախիրէյէ կէօրէ, էճնէպի սէֆարէթխանէյէ եէնիճէն պիր նօթա կէօստէրէրէք, թազմինաթ իթասը հագգընտա իսրար իտէճէքլէր վէ վագանընն հիւքիմէթճէ թէտպիր իթթիխազ իտիլմէմէսինտէն իլէրի կէլտիկինի պէյան իտէճէքլէր իմիշ։ Սէֆիրլէր տիկէր մէմլիքտէ իսիթիլ էնասընտա ճէնէպի թէպաալարընա թազմինաթ իթա օլընաբղընը տա զիքր իտիյօրլար։

ԷՐՄԷՆԻ Գաթօլիք Բաթրիգինին խթիֆասը գապուլ օլընարզը Բաթրիգխանէյէ թէպլիղ օլընարգտա, գայմագամ ընթիխապը իճրա վէ պիր թարաֆտան թաշրալարտան սինօդա իշթիրաք իտէճէք օլան եպիսկոպոսլար տավէթ օլընաճագ իսիլ։ Պու եպիսկոպոսլարը Տէրսաատէթէ կէլուճք վէ կիթմէք մէսարիֆի Բամատան թէվվիյէ օլընմըշ տը, Սինոդ՝ Բաթրիգին ինթիխապընը իճրա իթտիքտէն սօնրա, միւնհալ պուլընան Գայսէրի, Մարաշ, Թարպիզոն վէ Մուշ վիլայէտլարը իչիւն նամզէտ ճէվէլէրինտէն առաշնորդլար ինթիխապ իտէճէք իսիլ։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԻՍԹԻՏՃԱ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Ազգ. Ժողով եարընը ագաը իճթիմա իտէրէք, Ֆազ. Ժողովընն իսթիֆանամէսինի նազարը տիգգաթա ալաճագ տը։

Կրօն. Ժողով Ատենապետի Տ. Հայաեակ Ս. տիւն իչիւն ազատ մէճլիսի իճթիմայա տավէթ էյլէմիշ օլուպ, 6 բուհանի ազա հազը պուլընմըշ 2սի տէ մուվաֆֆագաթլարընը թահրիրէն պիլտիրմիշլէր վէ տիկէրլերի կէլմէմիշլէր տիր։ Եվվէլա Ազգ. Ժողովն խաթիֆասընընն ըէտտինէ տահի օլան մէքթուպ գրաաթ իտիրմիշ վէ սօնրա միւզաքերէ ճէրէյան իտէրէք, էքսէրիյէթ Բաթրիգ Ս.ընն միւզաքերտթը տօղրուտան տօղրույա քէնտիսի իճրա իթմէսի բէյինտէ պուլընմըշլար վէ եարընքի Ազգ. Ժողովա թագտիմ իտիլմէք իւզրէ աթիտէքի քնաղրը իմզալամըշլար տը։

«Բաթրիգ Սրբազանընն արզ իթտիկի միւթալէպաթը մուհիգգասընընն գապուլի իլէ մէմուրիյէթիմիզ տէվամ թէէվիգ օլաճաղըմըշ էվվէլճէ Խառն Ժողով թարաֆընտան մուգարրէր օլըպ աքսի թագտիրտէ իսթիֆամըզ, թահքը մէճպուրիյէթտէ պուլընաճաղընտան, Կրօն. Ժողովա, հիւքիմէթին վէքրտիկի ճէվապը մէմնուն օլընմայաճագ քարզտա պուլընաբղընա իսթինտէն, էսապը միճպիրէնին տէրմէյանը իլէ իսթիֆասընը վէրմիշ իտի։

«Ընդհանուր Ժողով, պու միւզաքերաթընն տահա տէվամ իտէպիլճէճէկի միւթալէսասը իլէ վէ հէր նէ գատար ճէվապանամէ մէմնուն օլընաճագ պիր սուրէթտէ տէյիլ իսէ տէ, իւմմտպախշ նօգթալար կէօրտիւկինտէն, պու խաթիֆայը բէտ իթմիշ իտի։

«Մէճլիսինիզին հագգըմըզտա կէօսթէրտիկի իթիմատատան սօլայը, թէչէք քիւրլէ այնը էսապատանընընզ սօլայը խթիֆամըզը թէքրար իթմէկէ մէճպուր օլըյօրըզ։»

Ինչպու խսթիֆանամէ եարընը Ազգ. Ժողով թագտիմ օլընաճագ տը։

Պաղը Երեսփոխանլար պու կիւն Նորատունկեան Գ աբրիէլ էֆ. հաղրէթլերինէ պիւմիւրաճաա Վարչութիւն ազասընընը գապուլ իթմէսինի թէքլիֆ իտէճէքլէր տիր։ Միւշարիէյէ պու մէմուրիյէթի գապուլ իթմէզ իսէ, Խարիճիյէ միսթէչարը սապրգը Ազարեան Մանուկ էֆ. Քազ. Ժողով ազալըզընա ենթիխապ օլընաճագ վէ չիմտիքի Քազ. Ժողովան պազը ազալար տա թէքբար ինթիխապ իտիլէճէք տիր։

Իզսամ ըէֆիգիմիզ պու մէսէլէյէ տաիր պու կիւնքի Նիւսխէսինտէ շայանը տիգգաթ պիր մէգալէ եազմըշ վէ կէյէն ճումա կիւնքի Աղգ. Ժողովան պէրու ճէրէյան իտէն ահվալի նագլ վէ հիքայէ էյլէտիքտէն սօնրա մէգալէսինէ չու սէօզլէր իլէ խթամ վէրմիշ տիր։

«Շու սաթրըլարը եազտըրըմըզ սըրատա էրմէնի Բաթրիգի Դուրեան էֆ. Նին Բաթրիգխանէ մճճիսլէրին պու հալը էսէթիշթիմլինէ գարշը իթթիխալ էյլէտիկի թավը վէ մէսլէք պիկի տիւլնտիրիյօր։ Բէնտի քէնտիմիզ պիզզարուրէ օորբյօրըզ, Դուրեան էֆ. կէրէք հիւքիմէթը Սէնիյէ նէգտնտէ վէ կէրէք էրմէնի վաթանտաշլարըմզը ինտիտէ չայանը իթիմատ վէ հիւրմէթ պիր զաթ պուլընտըզը հալտէ, նի՞չիւն օրթայա էրգրզպ իպրազը ֆտալիյէթ իթմէյօր, միսթէքի պուլընտըզը մազամը իթիզարտա տէրմիյան իթտիկի թագտիրտէ պիզ քէնտիսինէ ճէվապէն տէյէճէճիզ քի, միսթէքի պուլընմագա պէրապէր, հէր օլմազտա զայրը ըէսմի սուրէթտէ մէճլիսը ուսմումի էրքանընը իւզէրինէ հայիզ օլըզը մէվգը միսթէքտա իթիպարը իլէ բէք պէօյիւք պիր թէէսիր իճրա էյլէյէպիլիր վէ պէօյլէ պիր հարաքէթինտէն հէմ էրմէնի վաթանտաշլարըմզը հէմ տէ հիւքիմէթը Սէնիյէ միսթէֆիտ օլուր։ Արթըգ պու կիւսէ գատար կէօսթէրիլէն իհթիյաթ քնափի տիր զանընտաղը։ Դուրեան էֆէնտի քէնտիլէրինէ իթիմատ էյլէտիկի պազը զէվաթը (պունլար պիթթապի Մէճլիսը Ուսմումի ազասընտան պուլընաճագ) գապիլ իսէ տօղրուտան տօղրույա ինթիխապ իթտսն վէ Պապը Ալի իլէ պաշլանմըշ օլան միւզաքերաթը իթմամ իթտիրսն, չիւնքի Բաթրիգխանէ ուսուրը իչիւն էրմէնի վաթանտաշլարըմզը իլէ հիւքիմէթը Սէնիյէ պէյնինտէ չու սըրատա քէնտիսինտէն տահա միանսպ պիր վասրթա թասավուր օլընամազ։ Ահվալը ֆէվգ էլ ատէյէ գարշը թէտապիրը ֆէվգ էլ ատէյէ միրաճաաթ բէք թապիկի պիր շէյ պուլընտըզընտան, չայտա Բաթրիգխանէ մճճիսլէրինին էմրը թէչէքքիւլիւ թէէսիսիրէ օղլայաճագ օլուր իսէ Դուրեան էֆ. մէսլէքը ինթիզարքարանէսինի թէրք իտուպ տօղրուտան տօղրույա հիւքիմէթը Սէնիյէյ միւրաճաաթ իթմէլի տիր։

«Զիրա հիւքիմէթը մէշրութէթի Օսմանիյէ եապանը պիր հիւքիմէթ ատէյլ, էրմէնի վաթանտաշլարըմըզը տա հիւքիմէթի տիր, Դուրեան էֆ. հէր հալտէ պու հագիգաթը ունութմաղլար։»

*** Բաթրիգ Ս.ընն բազար էրթէսի կիւնիւ միւզաքերէ իճրասը իչիւն Պապը Ալիյէ տավէթ օլընաճաղը սէօյլենիյօր իսէ տէ, պունընն նէ տէրճէտ մէվզուգ օլարզը թէէմին իտէմէյիլ։

ԱՆԹԱՐԻԱՏԱ զուհուր իտէն վագանընն նէ տէրճէտ ֆաճի վէ նէ տէրճէտ տէհշէթիլի օլարզընը էլպէթտէ կազէթա օգուտլար պիլիրլեր։ 150—200 երքէքտէն անճագ 20-30 քիչի գուրթըլապիլիր վէ օրասը պու կիւն էրմէնի տուլ գարըլար իլէ էէթիմ չօճուգլարտան իպարէթ գալմըշ տը։

Վագթըյա պիր մէգալէի մախսուսէ իլէ տէ եազմըշ օլարզընմըզ վէճճէ, մահալի էշրաֆ տրզու իթտէ եաբատ մագսէտի օլա իտի, գրթթալ պու տէրճէտ տէհշէթիլի օլմազ վէ պէյքի տէ հիչ վուգու պուլմազ իտի, հալպուքի էշրաֆ տէնիլճն նամուսընը ատամար գրթթալը թէէվիգ իթտիքտէն մատատա 5-10 քիչի տա գուրթարմազա զայրէթ իթմէմէյէր տիր։

Մահալի Տիվանը Հարպը պու հալէրի անլամըշ օլմալը քի, միւխթէլիֆ հիւքիմէրտէն մաատա, պու էշրաֆտան Պէրէքէթզատէ Բաֆթէ, Հիւսնի վէ Նիհատ աղալարը միէպպէտէն նէֆիտէ գարար վէրմիշ իտի։

Տիւն Անթաքիատան Բաթրիգխանէյէ վիւրուտ իտէն պիր Թէլեկրաֆտա թէաֆիպլէ օգընընընը կէօրէ պու Բաֆթէ, Հիւսնի վէ Նիհատ աղալար, պու քէրբէ քէֆպլէնը նագտիյէ իլէ սերպէսթ պըրագըմըշլար տը, զիրա Բաֆթէ աղանընն պիրատէրի Հալէպ մեպուսլարընտան Պէրէքէթզատէ Բիֆաթ էֆ. պաշընը էօթէյէ պէրիյէ վուրմըշ վէ պունլարը գուրթարմազա մուավաֆագ օլմուշ տը։ Բիֆաթ էֆ. իչինի պիթիրիպ Սթանպալա կէտիկի սրրատա մահալլի էհալիսի «Եաշասընն» նիտալարը իլէ ալգըշլար իճրա էյլէմիշ տիր։ Նիչիւն էթմէսինէր քի, Տիվանը հարպլար հագգընտա պիր Բաթրիգխին միւրաճաաթը գապուլ օլընմատընը հալտէ, մէպուս Բիֆաթ էֆ. տիվանը հարպ գարարընը ֆէսխ իթմէկէ մուվաֆֆագ օլմուշ վէ քէնտի ատամլարընը գուրթարապլըմիշ տիր։ Բաթրիգխանէ պիթթապի պու մէսէլէյի հիւքիմէթին նազարը տիգգաթընա արզ իտէճէք տիր։

ԿԻԼԻԿԻԱ Կաթողիկոսը Տ. Սահակ Ս. մուֆասսալ պիր մէքթուպա մահալլի մէքթէպլէրինին ահվալինի հիքայէ իտէրէք, պու հալէ պիր չարէ արանմասընը թէքլիֆ իտիյօր։

Բէապ, Անթաքեա վէ ճիվարընտա բէք չօգ եէրլէրտէ էհալի մէքթէպսիզ վէ բուհանսիզ գալմըշ օլուպ, Միացեալ Ընկերութիւն վէ եա տիկէր պիր վասրթա իլէ պու հալէ պիր չարէ արանմասընը բէճա իտիյօր։

ՊԱՅՈՒՐԹՅԱՆ 5 սաաթ ուզագտա պուլընան Խառակ քէօյիւնտէ, կէլէն բազար կիւնի եղիչ Թօրճեան խմինտէ Դաշնակցութիւն ազասընտան պիր տէլիգանլը գաթլ օլընմըշ տը։

Գաթիլ ֆիրար իթմիշ իսէ տէ, քիմ օլտըզընը անկաշըլմըզընտան, թաագիպ վէ թէհարրի օլընըյօր. հիւքիմէթ հէր թարաֆա թէլեկրաֆլար վէրմիշ տիր։ Միւթէվէֆֆանընն նաշը էրզրում նագլ օլընմըշ տը։ Դաշնակցութիւնընն Տէրսաատէթ մեբքէզինտէն՝ գաթիլին տէրտէսսիթի իչիւն հիւքիմէթէ միւրաճաաթ իսիլմիշ տիր։ Միւթէվէֆա Բէքերսպուրկտա վէ Պէրլինտէ թասիլ իթմիշ օլուպ, էրզպազը գալէմտէն միւգթէսիր պիր զաթ խիշ վէ Թիֆլիզտէ կազէթա մուհարրիրլիկինտէ տախի պուլընմըշ տը։

ՊԱՅՈՒ Ալի Ատանատա միւթէզարուր օլան էճնէպիլէրէ թազմինաթ վէրմէյէճէկինի պիլտիրմիշ իսի։ Մալիւմաթը ախիրէյէ կէօրէ, էճնէպի սէֆարէթխանէյէ եէնիճէն պիր նօթա կէօստէրէրէք, թազմինաթ իթասը հագգընտա իսրար իտէճէքլէր վէ վագանընն հիւքիմէթճէ թէտպիր իթթիխազ իտիլմէմէսինտէն իլէրի կէլտիկ

Զաթը Շահանէ, Իսլամ, Էրմէնի, Բում վէ Պաղչէճիք ամէրիկան մէքթէպլերի իւէ զուրբէպա խասթախանէսի իչիւն 160 լիրա իհսան պույուրմըշլար տը։

Զաթը հազրէթը Բասիլշահի, արապա իւէ գաբարան տէնիզ սահիլինէ էնիպ թէրսանէ տախիլինտէքի իսկէլէտէն երթօղրուլ եաթընա պինմիշ վէ ագշամ եէմէյինի վարօրտա թէնա վիւլ պույուրմըշ տը։

Շէհր թէնվիր էտիլտյի կիպի իթքիհատ գիւպլինտէն վէ տէնիզ սահիլինէն փիշէնկէրէ աթըմըշ տը։

Զաթը Շահանէ խաֆիֆ ճիւրմլերտէն տօլայը մէվգուֆ օլան մահպուսլարը պիր գըթա տէֆթէրիներին թագտիմինի փէքման պույուրմըշլար տը։

Զաթը հազրէթը Բասիլշահիյէ գուլմանը Երուանդ էֆ. Թարաֆընտան յէէթ մուսանա պիր գօրսօն, մասլակլ Իւթօնան թարաֆընտան ասն ալրէճէ նէֆիս պիր սուրէթաէ էլ իւէ իչէնմիշ պիր էէլէ, քէօյլիւէր թարաֆընտան նէֆիս մէյվէլէր վէ Շեքթրմի գատէրէր թարաֆընտան տախի իզմիտին մագպուլը ալէմ օլան բիւշմանի հէվլաը թագտիմ էտիրմիշ վէ պունլար միւնասիպ սուրէթաէ իհսանը Շահանէ իւէ Թալթիֆ օլունմըշ վէ լիվա նամընա սիւտ վէ գայմագ թագտիմ օլունմըշ վէ մանզուզիյէթի Հիւմայունը մունիպ օլմըշ տը։

Պու սըրատա իւէէմատան պիր զաթ սուա գրատաթ էթմիշ տիր։

Թարաֆը Շահանէէտէն 4 իսլամ իպքիտայի մէքթէպլերի իչիւն 60 լիրա վէ 2 էրմէնի մէքթէպի իչիւն 20 լիրա վէ 1 բում մէքթէպի իչիւն 15 վէ Ամերիգան մէքթէպի իչիւն 15 վէ խասթախանէ իչիւն 30 լիրա իհսան օլունմըշ տը։

Պատէհու իթթիհատ գլիւպլինէ ամգիմէթ վէ օրատատա մերասիմի մախսուսէ ճերէյան իթտիքատէն սօնրա ավտէթ էտիլմիշ վէ Զաթը Շահանէ, վէլի ահա Սուսուֆ Իզզէտտին էֆ. իւէ Էրթօղրուլ եաթընա թէչրիֆ պույուրմըշլար տը։

Պու սըրատա մինի մինի գըզ վէ էրքէք չօճուգլար թարաֆընտան պուքէթլեր թագտիմ օլունմըշ վէ Էրթօղրուլ եաթընէ խոնէ թօրլար ատրուլ հարամքէթ խոնէ թօրլար ատրուլմայա պաշլամըշ տը։

Իզմիտ չէհրի տիւն կէճէ զայէթ միւքէմմէլ սուրէթաէ թէնվիր էտիլմիշ վէ էէր թարաֆտաքի թէնվիրատ վէ թէզէնիաթ չէհրէ լաթիֆ պիր մէնզարէ վէրմիշ տիր

Կիւնտիւզքի մերասիմ էնսանլանա գօմանտանդն խանէսինի պէշ պուլարագ խըրսըզլար կիրմիշ վէ էվի պօշալթմըշլար տը, սարիգ թուրթուլամմըշ տը։

Շէյխ իհլ իսլամ էֆ. տիւն Մէճլիսը Վիլքէլայա բիրաէթ էթմիշ տիր։

1.—Սիրքէճիտէն Այ Սթէֆանօսա գատար շըմէնտրփէր խաթթընա պիր խաթթ տահա իլավէսիյլէ չիֆթէ խաթթ իւզերինէ թրէնլերին իֆբայը սեյր ու սեֆէր էթմէլերինէ։

2.—Օսմանլը վէ Պուլկար թէպասընան միհրթամը մուավէնէթ օլանլարդն թարաֆէշն խասթախանէլերինտէ մէճճանէն թէտավիսինէ գալար վէրիլմիշ տիր։

ՍԱՏՐԱՋԱՄ Հիւսէյին Հիլմի բանդն իսթիֆասը մուհագագ ատտ օլունսըզդանը վէ խալէֆի քիմ օլաճաղը մալիւմ տէյիլ իսէ տէ, Սայիտ վէ Ֆեամիլ բաշալարատան պիրինինՍասա-ըէթ կէչմէսի, ագտէմմէ մէմլէքէթինէ ավտէթ էտէն Իեկիլիզնէֆիրինին միւլագաթը իգթիրասընտան օլսըզընը «Բրօտօս» ղազէթասը եազմըշ իսէ տէ «Սապահ» պու բիվայաթը թէքզիպ էտիյօր։

Տիվանը Հարպը էօրքի բիասէթինէ, Ասանա Տիվանը Հարպը էօրքի բէէսի սապզգը Եուսուֆ Բէնան բաշանդն թասլին էտիլէճէյի վէ ազանդն տա թալին էտիլմէքտէ օլսըզը խապէր ալընմըշ տը։

ՆԱՅԻԼ Նազբրը Հալաճեան էֆ. կէչէն բազար էրթէսի կիւնի, տիկէր վիւքէլայը քիրամ չէրէֆինէ պիր զիյաֆէթ քէչիտէ էթմիշ տիր։

ՏՕՆԱՆՄԱՅԸ ԻՍԹԻԳՈԱԼ.— Շահզատէէր իւէ Մահմուտ Շէվքէթ բաշա վէ Պահրիյէ էրքեանը հարպ բէէսի Բասիմ, Թէրանէ գօմանտանը Բիւսթէմ, մէմուրը Ֆայիգ, Մէսարիֆաթ բէէսի Սապրի բաշալար Սքանպուլ վաքօրը իւէ, վէ Վիւքէլա, Հարպկէ նազբրը վէքիլի Իզզէթ, եավէր բաշալար տասի Իզզեssին վաքօրը իւէ տօնանմայը Օսմանլի խսթիգպալ իչիւն Եէսի Գուլ աչքէլարընա գատար կիտէճէքլէր տիր։

ԶԱԳԲՐՃԱԼԸՆԸՆ ԹՈՒԹՈՒԼՄԱՍԸ

Տիւն ագշամ Իզմիրտէն վիւրուտ իտէն խուսուսի պիր թէլէկրաֆա նազաբէն, Զագբրճալը թութուլմըշ տը։

Կէչէն կիւն Պայընտրըլա էօտէմիշ արասընտա Զագբրճալը չէթէսիյլէ Արնավուտ մուավին միւֆրէզէսի արասընտա պիր միւսատէմէ վուգու պուլմըշ վէ 4 սաաթ գատար պուրմիւշ տիր։ Կէճէ տախի աթէչէ տեվամ օլընդպ, Արնավուտլարտան 4ի եարալը վէ պիրի տէ մագթուլ տիւշմիւշ տիր։ Պունլարդն սէօզիւնէ նէզարէն, էշգըյատան 3ի եարալանմըշ, վէ Զագբրճալը տա 5-6 սաաթ էօթէտէ եարալը օլարագ թաշ արդասընա տիւշմիւշ տիր։ Ճիվարտան իսթէնիլէն պէկիրուլերլէ մէճրուհլար վէ Զագբրճալը նագլ օլընմըշ տը։ Մահալը վագատյա կիտէն նիզամիյէ միւֆրէզէսի էշգրյանդն գան իպնի թաագիպ իթմիշլեր իսէ տէ, պիլախէրէ զայպ էյլէմիշլեր տիր։ Էշգրյանդն ճիվարը քէօյլերտէ պուլընմասը մէկնուզ օլմաղա թէպտիրլեր իթթիհամ օլընմըշ տը։ Վալի պէյ էօտէմիշէ կիթմիշ տիր։ Մէֆարուհլարա նագտի միւքեֆֆաթ վէրիլէճէք իմիշ։

ԵԷՄԷՆԼԷ մուխթարիյէթ վէրիլէճէկի հավատիսինի կազէթալար թէզիկ իտիյօր վէ պիլաքիս ԵԷՄԷՆ սահիլիրինին սաքէր մարիֆէթի իւէ քեամիլէն թէէտիպ իտիմէք իւզրէ օլտըզընը եազըյօրլար։

ԼԱՀԵԹ սէֆիրի Միսակ էֆ.նին իսթիֆասընա մէպնի, էվվէլճէ Վաշինկթօն սէֆիրիկինտէ պուլընմըշ օլան Արիսթարքի պէյին Լահէյ սէֆարէթինէ թայինի խուսուսընա իրատէյի Սէնիյէ սատը օլմուշ տը։

ԹՐԱՊԻԶՕՆԱ Կէօրիւլէն լիգուտա պինայէն պիր թապուր ասքէր կէօնտէրիլմէսի իչիւն Հարպկէ նէզարէթինէ էմր վէրիլմիշ տիր։

ՍՏԱԼԻՆՆ նազբրը նէճմէտտին պէյ 160 միլիոնէսկի սանիտէն 130 ռէյ իւէ Գաթէմունի Մէպուսլըզընա թայլին խոյմիշ տիր։

ՊԷՅՕՂԼԸՆՏԱ ԳԱԶԱ.— Տիւն սապահլայն Պէյօղլընտա պիր արապանընն աթլարը իւրքերէք Բանակյա քիլիսէսինին էօնիւնտէ հարաքէթ էտէն ճէնազէ արապասընա չիտտէթլէ չարբմըշ վէ պիր քիչինին մէճրուհյէթինէ սէպէպիյէթ վէրմիշ տիր։

ՄԵՎՍՈՒԻ պիր խապէրէ կէօրէ՝ Եունանդն Պահրիյէ զապիթլերի տէ զալէյանա պաշլամըշլար վէ պազը թալէպլէր տրմիյան էթմիշլեր տիր։

Պէրրի զապրթանտան օնրա պահրի զապիթանդն տա զալէյանը, իհթիմալ տը Կիրիտ մէսէլէսինտն իւէրի կէլիյօր։ Հալպուքի հիւքիմէթի Օսմանլիյէնին հուգուգընտան ասլա վազ կէչմէյէճէյինի համի տեվլեթլեր բէք էյի պիլիր։

Բագօնիճի միւլագաթընտա կիրիտ մէսէլէսինին չու արալըգ թէէխիրի 17 6տա Մ. Թիւրկօ էրպապը սէնայի իչիւն տախի պիր գարարնամէ թանզիմ իթմիշ իտի. էանաֆ, լօնճա քէթխիտալըգ կիպի չէյլերին քեաֆֆէսինի լաղվ խտերէք, էճնէպիլերին պիլէ Ֆրանսատա սէրպսթճէ իհրաի սէնատթ խտէճէքլերինի իլան իթմիշ իտի։ Նալընըզ էճզանը, ճէրրահ, գուլյումճը, մաթպատաճը, քիթապճը էանաֆը պիր թագըմ մախսուսի նիզամլարա թապի պուլընըյօր իտի։

Սէրպսթիի սէնայի հագգընտաքի պու էմրնամէ ամէլէնին ֆէվգ էլ ատէ մէմնունիյէթլերինի մուճիպ օլտըզը ճիհէթլէ, պունլար արապալարա պինէրէք պիւթիւն չէհրլերտէ կէզինիպ իլանը մէսէրրեթ իթմիշլեր տիր։ Լաքին Բարիզ բաբլասէնթօսը մուհաֆազաքար վէ էսկի ատէթ թարաֆտարը պուլընտրզընտան, պու պապտէքի գարարը տէֆաթէն գապուլ վէ թաստիգատէ թէրէտտիւտ իթմրշ վէ անճագ Օն Ալթընճը Լուինին պիզգաթ Բարլամէնթօյա կիտերէք, վագր օլան գարարլարընը գապուլի հագգընտա ըսրար կէօսթէրմէսի իւզրինէ, Բարլամէնթօ թաստիգէ մէճպուր գալմըշ իտի։

Թիճարէթին էսպապը թէրազգըսը ճիւմլէսինտէն օլմաղ իւզրէ Մ. Թիւրկօ Ֆրանսա պանգասը նամըյլա պիր միւէսսէսէ իհտաս իթթիկի հիպի 116 պանգա շիւպէսի վէ սաիր մուամէլէի մալիյէ միւէսսէսէսի աչմըշ տը։ Էրպապը սէնայէ վէ թիւճարա 100 տէ 4 ֆաիզ իւէ ագճէ իգրագ իթմէք իւզրէ 12 միլիոն սէրմայէ իւէ «թիճարէթ ագօնթօ գաճաբը» նամընտա այրըճա պիր տէ սէրպսթ պանգա թէէսսիսինէ միւասատ իթմիշ տիր։

Իօլշիւ վէ թարթըլարընն պիրլէշտիրիլմէսի իչիւն Մ. Թիւրկօ պիր լյիհա թանզիմ իթթիկի կիպի պիր խայլը թարիգ վէ չօսէ ինչասը՝ տա մարհիր միւհէնտիսլէրէ թէվտի իթմի

ՀԱՐՊԻՑԻ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Իզմիթ Վիլէ, Զէյթուն Պրունը վէ Գաբանը Տագիզ Ֆապրիգալարըյլա Տէպպարխանէի ամիրէ իչէուն իքի եւզ պին գանթարը ճէտիտ էրէյլի մասէն քէօմիւրլիւք իւրթիյաճ կէօրիւլէրէք, մէգքիւր իւլ մըզտար քէօմիւրին ոէնէի սապզա չէրսիթի իլէ պկլ միւնագասա թալիպին իհալէսի վէ միւնագասանին չէհրը հալը Ռումիլին 24նճի ճումա էրթէսի կիւնիւ գաբալը զարթի ուսուլըյլէ իհրաստ թէգաբրուբ իթմիշ օլմըզընան, միւնագասայա տախիլ օլմագ արզու իսէնէլերին չէրսիթի էօյրենմէք իւզրէ եէվմը մէգքիւրէ տէկին ճումասան մասատա պէհէր կիւն սապահլային ալաթուրգա սատի 3 պուչուգտան ագշամ սատի 11է գատար Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարքէսի Իքինճի չիւպէսինէ միւրաճաաթ, վէ եէվմը միւնագասատա չէրսիթը մէգհուսէ տարիրսինէ մէգքիւր քէօմիւրիւ նէ ֆիյաթլէ իթա իսէպիւլճէքլէրինի միւպէյեին պիր գըթա բուսուլա թանզիմ իսէրէք պիր գաբալը՝ վէ իւչ թարաֆընան մէօհրլի զարի տէրուինէ վագ իլէ չիւպէի մէգքիւրաէ իսապաթը վուճուտէ միւպատէրէթ էյլէմէլէրի վէ պունանան մասատա իթա իսէճէքլէրի քէօմիւրին ըրնա կէօթէրէճէճլէրի ֆիյաթ իւզէրինէն մէճմուա էսմանըն եւիպատ օնը նիսպէթինէ քէֆալէթը նագտիյէի հավի պիր ուէնաը բէսմի վէ ես չէք իպրազ իթմէլերի լիւզումը իլան օլունուր։

*** Վէլսաէթը Հազրէթը Բահիշահի լէյլէի մէսուսէսինէ պիլճիմէլ գըշլա վէ գարազօլանէ վէ սարը էմաքինը սաքէրիյէտէ իյգատ օլունմագ իւզրէ նիսմանէսի վէհկէ միւպայէա օլունճագ 3,000 ատէտ 4 ճամը ասնանմա ֆէնարընը պէհէր ատէտի պիր ղրշ. 20 բր.յա օլարագ թալիպի էօհսէսինէ օլուպ, Թըշրինը եվվէլի Ռումինին 17նճի կիւնիւ գաբալը գաթիսի վերիլէճէկինէն, իթայա թալիպ օլանլարը Հարպիյէ նէգաբէթի Լէվազիմաթը Ումումիյէի Առքերիյէ տարքէսինէ կէմէլէրի։

*** Նիգամիյէ Սարաճխանէ անպարը իչէն միւպայէա օլընմագ իւզրէ մէգքի միւնագասայա գանըլարը եվվէլճէ տախի իլան օլունան 3,000 չիֆթ կէօյիւլիքլի նագլիյէ տիպ գոչումընը գաբալը գաթիսի Թըշր. եվվէլի Ռումինին 14նճի կիւնիւ իթա օլունճաղը իլան օլունըշ իսէ տէ, գաբալը մէգքիւրին Թըշր. եվվէլը Ռումինին 22նճի կիւնիւ իթասը պիլ ախերէ թէ գաբրուբ իթմիշ օլըզընան, եէվմը մէգքիւրաէ ֆիյաթլարընը գաբալը զարթի տերուինէ օլարագ գապուլ օլունճաղը իլան օլունուր։

13 Թըշրինը եվվէլ 1325 3–2

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄՄԱՑՈՒՆ ՆԷԶԱՐԻԹԻՆՏԷՆ

Էվգաֆ նէզարէթինէ ահա օլուպ, էսքի նէզարէթ տարիբսինէ մահֆուզ պուլընան միւթամէլ միւթեատրա եազմխանէ վէ մասա վէ ասլապ վէ գատիֆէտէրի գօլմէզգ վէ սարը միւթէլիֆ իւլ նէվ էշա չէհրը ճարիի Ռումինին 17նճի ճումա էրթէսի կիւնիւ Այա Սօֆիա Մէչիտանընա Ատլիյէ նէզարէթի իթթիսալընաքի էսքի նէզարէթ տարիբսինէ ալէնէն պիլիմուզայէտ ֆիրուխթ իսէլեէկի ճիհէթլէ իչթիրասընա թալիպ օլանլարըն եէվմը մէգքիւրտ սատի իւչ պուչուգտան եէտիյէ գատար տարիրի մէգքիւրէյէ վէ պու պապտէ թաֆսիլաթ ալմագ իսթէյէնլէրին եէվմը միւզայէտէյէ գատար Զէնպէրլի Թաշտա քեսին եվգաֆ նէզարէթի մուհասէպէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

10 Թըշր. եվվէլ 1325 4—2

ՄԱԼԻԹԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

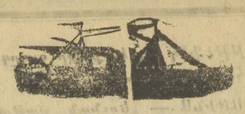
Ահսպընընը տէյնլերինէ մուգապիլ խազինէէ թէֆեվվիւզ խիլմիշ օլուպ ֆիրուխթ խիլմէք իւզրէ, միւատէթը միւզայէտէսինին կէչէն ադոսթօսընը օն ալթընճի կիւնինէ գատար թէմտիտ խիլմիկի եվվէլճէ իլան գըլընան բէյլէրէէնին Զարբճան գարիյէսինէ քեսին օթուզվէշ գըթատա եիւզ էլլի իքի տէօնիւմ արազի իլէ պիր պապ չիֆթլիք խանէսի հիսէսի վէ քեզա օթուզ իքի գըթատա եիւզ գըրգ իքի տէօնիւմ ադազի իլէ պիր պապ չիֆթլիկ խանէսի վէ Թօալաթ գարիյէսինէ եէկիրմի ալթը գըթատա եիւզ եէկիրմի տէքիզ տէօնիւմ արազի իլէ էմլաքընը միւտատէթը միւզայէտէլերի պու քէրրէ կէօրիլէն լիւզում իւզերինէ չէհրը հալը Ռումինին օն ալթընճը կիւնինէ գատար թէմտիտ խիլմիշ օլարընը մահալլինին իչարը իւզերինէ իլան օլունընը։

10 Թըշրինի եվվէլ 325 3—3

ՄԱԼԻԹԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Ահսպընընը տէյնլերինէ մուգապիլ խազինէէ թէֆեվվիւզ խիլմիշ օլուպ ֆիրուխթ խիլմէք իւզրէ, միւատէթը միւզայէտէսինին կէչէն ադոսթօսընը օն ալթընճի կիւնինէ գատար թէմտիտ խիլմիկի եվվէլճէ իլան գըլընան բէյլէրէէնին Զարբճան գարիյէսինէ քեսին օթուզվէշ գըթատա եիւզ էլլի իքի տէօնիւմ արազի իլէ պիր պապ չիֆթլիք խանէսի հիսէսի վէ քեզա օթուզ իքի գըթատա եիւզ գըրգ իքի տէօնիւմ ադազի իլէ պիր պապ չիֆթլիկ խանէսի վէ Թօալաթ գարիյէսինէ եէկիրմի ալթը գըթատա եիւզ եէկիրմի տէքիզ տէօնիւմ արազի իլէ էմլաքընը միւտատէթը միւզայէտէլերի պու քէրրէ կէօրիլէն լիւզում իւզերինէ չէհրը հալը Ռումինին օն ալթընճը կիւնինէ գատար թէմտիտ խիլմիշ օլարընը մահալլինին իչարը իւզերինէ իլան օլունընը։

10 Թըշրինի եվվէլ 325 3—3



C·F·R·

ՐՈՒՄԱՆԻԱ

ՎԱՖՕՐ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԳԷՕՍԹԷՆՃԷՆ Էօյլէնան էվվէլ
ՀԱՐԷՔԷԹ Ալաֆր. սաաթ 10ին

Վարուլ։

Բօմանիա	հոկտ.	23 է. երթ.
Բրէնսիբէօ Մարիա	»	26 սալը
Եմբէրթիւլ Թրաժան	»	30 է. երթ.
Բրէնսիբէօ Մարիա	նոյ.	2 սալը
Բօմանիա	»	6 է. երթ.
Բրէնսիբէօ Մարիա	»	9 սալը
Եմբէրթիւլ Թրաժան	»	13 է. երթ.
Բրէնսիբէօ Մարիա	»	16 սալը

ԻԶՄԻՐ ՎԷ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՑԷՑԷ
հարքէթ ապ.
սաաթ 6 ին

ՎԱՖՕՐԼԱՐ

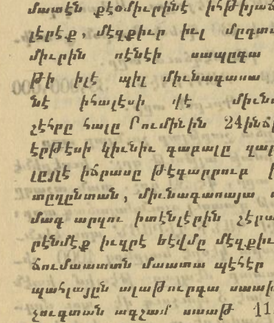
Եմբէրթիւլ Թրաժան	հոկ.	22 հումաա
Բօմանիա	»	29 »
Եմբէրթիւլ Թրաճան	նոյմ.	5 »
Բօմանիա	»	12 »

Հէր Թարթի իչուն, եմթիա, պոկաժ վէ եօլճու նագլիյաթը հագգընան ասղրուսան ասղրուա վէ եսխաա միւխթէլիֆ նագլիյէ։

Ֆիյաթ միւթէֆիլ, ազիմէթ վէ ավաէթ պիլէթլերի ֆէվգէլաատ թէնզիլաթլը էքսպրէսէն մասատա Տէրսաաաէթ վաղրօրն մուավալէթինատ կէէէլերին խուսուսի պիր Թրէն հարքէթ եատէէք օլմագը, եօլճուլար հէր սապահ էվվրտանէն ագամը տարիբսինէ կիսատպիրմէք իւզրէ Ֆիւքրէյէ ազիմէթէն էսթէֆատ էսէսինէէքլեր տիր։

Էքսպրէս Քրէնի իլէ հարքէթ իսէն միւհիբբեմ եօլճուլար վաղրօրն մուավալէթինատ բրիթրմա բօսֆորանէնին գարըօնտաքի էքսպրէսէն եսխաա տայիր Թրենլերէ մէվզու սեղ էսէտիլէէքլեր տիր։

Գէրլին սիրաթ գաթարը իւէ ֆէր. սաաթ կիւնիւ հարքէթէ եօլճուլար մէհպուր օլուրգալրընան վաղրօրն գուրպինատ Բումանիա միւթաֆէվ մէվզբանա կէէէլի կէյիրպիրիր։



Մայրիկներուն եւ Տնտուհիներուն Համար

Միշտ պահանջեցէք այս գնդրսոյն Զկնոցները մարմոյնը եւ եկիւրսիսն Մորին յատուկ է։

Ճաս մը Մայրիկներ, ժամանակ մը իրենց պէպէին կաթ տալեն եէր, իրենց ուժերուն տկարանալը, իրենց կաթին հոսման նուազիլը կը զգան եւ տղուն պլեւս առաջի չափ չօգտուիլը կը նեմարեն։ Այս պարագային մէջ անոնց պէտք է տալ

ԷՄԻԼՍԻՕՆ ՍՔՕԹ

որ պատրաստուած է մօրիւ ձկան իւղով, կիրի եւ օսայի հիրօֆոսֆիթով, որ իրաւացնեն կը պարունակէ այն ամեն հարկաւոր տարերը Մայրիկներուն առաջ եւ սնունդարար կար հայթայթելու եւ թէ՛ հրենց ու թէ իրենց կաթնկեր մանկանց ուժ եւ առողջութիւն պարգեւելու։

ԱԽՈՐԺԱՀԱՄ ԴԻՒՐԱՄԱՐՍ

ԵԼ ԾԱՆՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԵՒ ԲՈԼՈՐ ԴՆԴԻ ՄԹԵՐԱՆՈՑՆԵՐՈՒ։
Emulsion SCOTTS

ԿԼՕՊ ՖՕԹՕԿՐԱՖԻԱՆԷՍԻ

Պէյօղլընան Թագսիմ Ճատէի Բէպիրինէ նօմ. 46։

Ակրանոիսման, Մէնէ, Բասթէլ վէ Բլաթինօթիպի ուսուլը իւզրէ ֆոթօկրաֆլար իսալ օլունուր։

Իսալ իսիլմէք իւզրէ միւչթերիյէ իրայէ իսիլճէնք նիսմանէլէր արզույա սուրէթը գաթիյէտէ մուվաֆքզ կէօրիւմէթիքճէ, ֆոթօկրաֆլար իսրաճ իսիլմէզ։ Սըբարը իթմէզաէն եվվէլ քիչտա իթմիշ օլարզըմզը սերկիլերի միւչթերիի քիրամըն պիր քէրրէ գկայրէթ իթմէսի բեճա օլունը։

Ֆոթօկրաֆ ալարբրլաճագ մահալ զէմին գաթընտա տրը։

Ֆիյաթլար զայէթ միւթէտիլ տիր։
5—5

ՏՕՔԹ. Ա. ՈՒՆՃԵԱՆ

ԳՈՒԼԱԳ, ՊՐՈՒՆ ՎԷ ՊՕՂԱՋ

ԷՄՐԱՋԸ ՄԻԹԹԷՍԱՍԻՍԻ

Բարիզատ իքամալը Թահսիլ իսէրէք, շիմտիյէ գատար խսթիմալ օլընմամըշ էլէքթրիգ, սիճագ հավա վէ սաիր նէվիճաա ուսուլ վէ ալէաթ իլէ սաղրըլըզը, մուզմին պաշ ադրըլարը, պաշ ատօնմէլերի, գուլագ էշնլամալարը, վէհկասը հէր նէվի էմրագը թէտավի, պրուն վէ եիւզ իւզէրինատ օլան սուլի էշքեալը (ածեւութիւն) ամէլիաթ իթմէքպէին նէվճաա պիր ուսուլ իլէ իզալէ, պօղազաքի պատէմիքլերի՝ գան կէթիրմէքպէին, ալէաթը մախսուսէսի իլէ գաթը, պօղազ վէ պաշ իւզէրինէքի հէր նէվ ամէլիաթը իմբա իսէր։ հէր կիւն էօյլէնէ գանարը Գաղճէ Գաբուսընտա, Համիտիյէ սէպիլի գաբշըսընտա, Իսթիճանն էգզախանէսինտէ, էօյլէնէն սօնրա Պէյօղլունտա, Տօղրուեօլտա Թագսիմ Ֆրանսըզ խասթախանէսի գաբշըսընտա 41 նօմէրսյը խանէսինտէ պուլընը։ բէնճէնպէհ կիւնլէրի՝ էօյլէնէն սօնրա քէնտի խանէսինտէ մէճճանէն թէտավի իսէր։ 30—14

ԻՇԻ ՕԼԱՆԼԱՐԸՆ

ՆԱՁԱՐԸ ՏԸԴԳԱԹԸՆԱ

15 սէնէսէն պէրու ումում տէվայիր վէ մէկաքիմաէ վէ Բաթրիգխանէ. էկզարգխանէ վէ Խախամխանէսէ հէր նէվ տէավի վէ խուսուսաթ ալրէօհատ վէ իյթիա իլէ հէր քէսին խօշնուտիյէթինի ճէլդ վէ իքթիսասը թէհսարիպի ատիսէ էյլէսիյիմ ճիհէթլէ պու քէրրէ տախի քէմաֆիիւս սապզգ տէվամ վէ հէր նէվ թէագրաթ վէ թերճէսէ վէ իսթինաթ, թէմսիկ լայիհալարը վէ Բրօթէսթօ վէ հանդնամէ վէ գօմբրօմէսօ կիպի էվրագը թանզիմ վէ մագամաթը այիսէսինէ թագսիմ վէ նէթիճէսի ատհապը մէսաւիհէ պիլտիրիլճէէլի կիպի, տէվայիր նէգալէրինատ էմլաք վէ ագար գըլմէթլերինին թասատիլի վէ վերկիլերինին թէսվիյէսի, թէվսիյի ինթիգալ վէ ֆէրագը պիլ վէֆա վէ տէֆթերի Խագանի, վէհկասը ուսում տէվայիրի տաւլիյէ վէ տէվայիրի միւլքիյէ, պէլէտիյէ, ատքերիյէ, Պապը Մէշէյիսթ, իճրա տայիրլէրի վէ միւլի մուխթելիֆէ մագամաթը նէգտինատ հէր նէվ թէագրպաթ, ուսուր վէ մէսաւիհ զայէթ էհվէն ֆիյաթա աէրէհատ վէ ամիսքի էհրայիթ վէճհվէ իյթիա էտիլտիյի իլան օլընը։

1—Մագամը Սատարէթ իւէ նէգարէթլերէ թագսիմ օլընճագ լայիհա 20 ղրշ.

2—Պիր տավանընն Մէշէյսէթ եախսատ ֆէթվախանէճէ նէրքատ գալըպ գամատղընընն ճէվապը 20 ղրշ.

3—Մանքէմէի թէմսիպէքի պիր տավանընն նէթիճէյի ճէվապը 15 ղրշ.

4—Բաթրիգխանէ, էկզարգխանէ վէ Խախամխանէ տէվայիրինատ պիր մէսէլէնին նէրքատ գալտըղը ճէվապը 20ղրշ.

5—Թէվսիյ էտիլէն տավա վէ Թանզիմ օլընճագ լայիհա վէ էվրագ իչէուն զայէթ էհվէն իւճրէթի գաթ էտիլճէք վէ իւճրէթին նըսֆը թէշին ալընճագ տրը։

Տավա մասրաֆը թագսիի ատհապընա այիտ տիր։

Հէր նէվ մէքթուպ վէ էվրագ Պէյ օղլունտա Սագզ աղաճընտա Շէվգը պէյ խանընտա1-Չնօ.տա տավա վէքիլի Բարունակ էֆ. Գալըգճեանա խիթապէն եազըլմալը տրը։

Տիգգաթ, սիւրաթ, էհթմը եսրար թէհմինաթսա տրը։

10—8

ԽԸՏԻՎԻԱԼ ՄԱՑԼ ԳՈՒՄԲԱՆԱՍԸ

ԳԱՌՏԱՆ Անտէրլէյնին սիւվար օլաղը Իսմայիլա վաքօրը Ալաֆր. հկտ. ին 31ինճի բազար կիւնիւ Տէրսաաէթէ միւվասլէթ վէ նոյ.ին 2ինճի սալը կիւնիւ էօյլէնէն սօնրա ալաֆր. սատի 3ատ Տէրսաաէթատն հարքէթլէ Միհալի Իզմիր, վէ Բիրէյէ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ միւվասլէթ իսէճէք տիր։

ԳԱՌՏԱՆ Ֆրէմանընն սիւվար օլաղը «Տագահլիյէ» վաքօրը նոյ.ին 3ինճի չարշէնպէհ կիւնիւ Տէրսաաէթէ միւվասլէթ վէ նոյ.ին 6ինճը ճումա էրթէսի կիւնիւ էօյլէնէն սօնրա ալաֆր. սատի 4ատ Կէլիպօլը, Զանագալէ, Միտիլի, Իզմիր, Սագզգ, Բատոս, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապլուս, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սայիտ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ հարաքէթ իսէճէք տիր։

Վաքօրատա էլէքթրիգ գէյսատ պուլընաբբլարը կկի, եէմէքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուֆրա իւզերինատի շարապլար տախի մէճճանէն վերիլէճէք։

Պու պապտէ զիատէ թաֆսիլաթ իսթէյէնլէր Գալաթատա բրնթրմ իւզերինատ Մէյմենէթ խանընտաքի մերքէզ աճէնթէսի վէ եախատ Սթանպօլատա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի չիպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրէր։

Գաբրքէօյինատ Մատա ճատէսինատ Անթիա էֆ.։
Գէօյիւքէրէտ Ա. Տէմարքի էֆ.
Գէյօղլունտա հատէի Բէպիրտ Օմանլը Գանգար չիպէսի։
» Գազէ Գաբուրնատա Շէյիսլի Իսլամ խանընտա 10 նօմէրատա Իսթիլ Սատագ էֆ.
» Վէզնէհիլերտ Ապտի պէյ վէ գամբանէսատ։
» Գազէ գաբուրնատա Էմին էօնինատ Իզմիր սօղաղընտա Ամիլօղլու էֆ։
Գաբրքէօյինատ Զայրը հատէսինատ Անթիա։
Գաբրքէօյինատ Մատա հատէսինատ Անթիա էֆ.։
Գէօյիւքէրէտ Ա. Տէմարքի էֆ.
Գէյօղլունտա հատէի Բէպիրտ Օմանլը Գանգար չիպէսի։
Էրէնքէօյինատ Բօսթա վէ Թէլեգրաֆ չիպէսի գուրպինատ Թէլօֆօն հատէսի էֆ.։
Գալաթատա Քինէլ խանընտա 12 նօմէրատա Ա. Բիրժանց էֆ.։
Գէօյիւք Ատատա Բէտու էֆ.։
Մագրիքէօյինատ Սթամբոն հատէսինատ Ա. Անդէլիսա էֆ.։

ԲՕՍԻԱ.

ՍԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Հաշմէթլու իմբերաթօր հազրէթլերինին 1881 մարտ 26 Թարիխլի էմրատմէսիյէ մէկզուն օլմըշ տրը.

Գումբանեանընն մէրքէզի՝ Բէրէսպուրկատա գումբանանընն օթէլինատ տիր։

Գումբանեանընն թէքմիլ թէէսիյէ օլունան սերմայէսի 10,666,666 ֆր. տրը։

Թէէմինաթ ազչէսի՝ 187,322,000 ֆր.ատն զիյատէ տիր։

Գումբանեանընն սի էրթա եազընընարա թէէսիյէ օլանան թազմինաթ սերմայէլերի՝ 581,115,000 ֆրգ. տրը։

1908 սէնէսի զարֆընատա էրթիմ վէ Ֆայիզէր՝ 83 միլիոն 232 պին ֆր. տրը։

Գումբանեատ զայէթ էհվէն չերաիթլէ

Եանկընա գարշը սիկուրթա իսէր։
Նագլիյաթ թէէսիքէրինէ գարշը սիկուրթա իսէր
Հայաթ սիկուրթա իսէր։
Հէր նէվի գազարարա գարշը սիկուրթա իսէր
Տէմիր եօլը վէ վաքօրլա եօլճըլրգ գազարարընա գարշը սիկուրթա իսէր։
Էնտամամանալարընն գրրբլամաքընա գարշը սիկուրթա իսէր։
Հէր նէվի մալիմաթ ալմագ իչէն Գալաթատա Վոյվոատա սօղաղընտա Ազարեան խանընտա Տէրսաաէթ չիպէսինէ վէ եա Սթամպօլատա Ալշիր էֆ. ճատտէսի սօղաղընտա Տիլսիզզատէ խան նե. 26 յա միւրաճաաթ օլունա։
Տէրսաաէթ չիպէսի միւարիի Ա. ՀԻՒՐՄԻԶ

ՏՕՔԹ. ԶԱՐԳՃԵԱՆ

Գուլագ, պօղազ, պրուն խասթալրգ լարը թապիպը միւբէխասիսի

Բարիզ Տար իւլ Ֆինանընտան մէէ զուն վէ Պօրտօ խասթախանէսի բրոֆէսէօր Մորրն սապզգ մուավինի Շրլիճէ քեայլն Վէյօլինին իթֆալ խասթախանէսի թապիպի խուսուսիսի Տօքթ. Զարֆճեան էվէնտիյէ միւրաճաաթ իսէէք խասթալարընը սալը վէ ճումա էրթէսի կիւնլունտէն մասատա հէր կիւն սապահ սատի Շէէն էօյլէյէ գատար քէօբրիւ պաշընտա Նարկիկէճաալ էֆ. էճզախանէսինատ էօյլէսէն սօնրա Պէյ օղլունտա Աղա Ճամի ճիվարընտա Սապզգ Սգաճընտա 6 նումէրօյը խանէսինատ խասթա գապալ վէ թէտավի իթմէքատ տիր։ Ֆիւգարա մէճճանէն տիր։ 72—11

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ ՓԷՐԱՑՆ

Սերմայէ 130,000,000 գուրուն (քեսմինէ թէէսիյէ օլունան.)

Իհթիյաթ ազչէսի 38,00,000 գուրուն։

1869 սէնէսինատ թէէսիս օլունպ, մէրքեզը իսարէսի Վիէնտատա պուլընմագատա վէ միւնագաթը էյլէթատ 12 իսարէսանէսի պուլընմագատա տրը։

Շիհիգլէր.— Բրազ, Կրաց Գրէնէ, Զէկ, Գուսա-Բէյթա, Լէմպերգ, Սէրնովիչ, Գլուէնֆուրթ, Գիլից, Գիսէն Գարլսպատ, Բիլէն, Բրօշնդ, Օլ Բոլթէն, Թէպլից, Վիվլաբ վէ Վիէնանէլրատ։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ՇԻՀԳԻՍԻ

Գալաթատա խասրէքանէսի՝ Գամանթօ խանընտա Ավաթիրա գօթխանէսի իւզերինատ։

Սթանպոլ խասրէքանէսի՝ Էլքեսրթիպ խան Բիւյիւք Աչէր էֆ. սոգաղընտա։

Գէօյսու խասրէքանէսի՝ Սէնթ Անթուան խան Գէյօղլու Խասրէի քէպրինատ։

Վիէնը Գանգ Նէրաչն պանգարը միւթէալիֆ քեսֆէթի ամարլը մէյդալ օլար, էգէիսլէ գօնթ գուրան աշրը, թահվիրտը հրեզ վէ տէբօ իսէր, գէյմէթի թահվիրտ բէն պրրազագ մուգապիլինատ գօնթ գուրան իւէ ավանա վերիր, ւէք իրրահ, հէվալէրէ էթ վէ թէէկրաֆա թէէսիրտ իսէր, պօրտայա միւթէալիֆ մուամլրտ Տէրսաաէթ վէ պիլումամ մէմալիքը էճնեպիւ բիսցուրընտա թահվիրտ ալը սաթմը գուրան վէ թահվիրտ գուրօնլարը գօնթօ վէ թահսիլ էսէր, ումամ բիսցուրը իւէդիրինէ բալիքա ալը վէ սաթա, էմր։ մահարրէր վէ վասէլի գօնթարը ալը։

ՄՈՒԱՄԼԷԱԹ ԶԷՄԱՆԸ

Հէր կիւն էօյլէնէն էվվէլ սաաթ 9,30ատն էօյլէնէն սօնրա սաաթ 4 գատար։

Ճումա կիւնլերի 9,30ատն 1է գատար

ԱԹԻՆԱ ՊԱՆԳԱՍԸ

Թէմամն Թէսվիյէ օլընմըշ սերմայէ իւէ ինթիսիթ ազչէսի

50·000·000 ՏՐԱԽՄԻ

ՄԷՐԳԷՋԸ ԻՍԱՐԷՍԻ ԱԹԻՆԱՅԱ

ՇԻՐԳԷԼԷՐ

Տէրսաաէթ —Գալաթա վէ Սթանպոլ չիպէսերի իւէ պէրապէր— Լոնտրա, Իսքէնտէրիյէ, Գահիրէ, Սելանիք, Իզմիր, Բիրէ, Բաթրա, Վալօ, Սիրա, Գալամաթի, Հանեա, Գանտիա։

Աթինա Պանգասը հէր նէվի պանգա մուամէլաթընը սերէօհատ էյլէր, էմթիա, եանամ վէ Թահվիլաթ իւգէրինէ ավանս, կէոէգ Մէմալիքը Շանանամ վէ կերէքատ էվրօպա իւգէրինէ օլան չէքլերին ագմնթասը, տիսապը ճարի քիչատաը, չէք վէ գրէտի մէքթուպլարը էմխօնը, Թուրքիա վէ էվրօպանրն պաշլըճա չէհրլերինէ Թէէտէ ղրմնընատա Թէլեկրաֆլա էմրեր կէօնտերիլմէի։

Էհամ պօրտասը.—Կէրեք թիպացմըզ վէ կերէքատ էճնեպի թիսցուլար իւզերինէ մուշթերիլերինիզ իչէն էն զիյատէ մէնֆաաթպախշ շարթլարը Գօրտա էմրլերինին իհբաար։

Տէբօ խիմիք իւզրէ զայէթ ճիւզի պիր պէտէլ մուգապիլինատ պիրճիմէ Եանամը գալաթ էմթիկէ կկի, հէր նէվի գէօնդնարը ազնթօ վէ խա Թահսիլ էլլեր։

Աթինա Պանգասը՝ գազարարընատ պուլանան թօլապարընը մուատա շարթլարը էհսանլի իյնատա վերիր։

ՏԷԲՕԼԱՐ

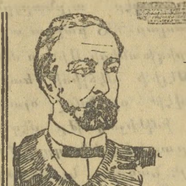
Աթինա Պանգասը՝ հէր նէվի ազչէ իւէ օլան տէբօլարը սթիսէքի ֆուխլերէ գապալ էլլեր։

Համիլինէ (ավիս) տէբօլար իչիւն	3%
6 այլզգ » »	3½%
1 տէնէլիք » »	4%
2 տէնէլիք վէ տահա զիյատէ իչիւն	5%

Տէբօլար հանկը նէվ ազչէ իւէ վագը օլուրսա օ ազչէ չէքիլմէք օլարագ իսատ իսիլիր։ Ֆուրլեր՝ հէր սէնէնին լունվար Զոի իւէ յուլիս 1ի Թարիխլերինատ Թէէսիյէ օլունը։

4% ֆայիզի խասսասի գարնէլեր.— Աթինա պանգասը ուֆագ տերմայէատարանան իսարէթ մուշթերիլերինատ տէ հէր կէօնա սուհուլէթի վերմագ արզուսընա օլմագլա, խասսասի տէբօ գարնէլեր իհտաա իթմիշ օլուպ, պունլարդա ազամի օլարագ 100 (հիւզ) լիրայա գատար տէբօ խասպիրլէր։

Պու գարնէլեր 4% նիսպէթինատ ֆայիզ կէթիրմէքատ օլուպ, գու պապտէքի Թէէսիյաթ ազարի օլարագ 25 ղ.ատն (ալթուն ազչէ) պաղլայագագ տրը։



ԻԹԹԻՐԱԱԹԸ ԱԽԻՐԷՏԷՆ

ՍԱՁ, ՍԱԳԱԼ ՎԷ ՊՐՅԷԳ ԻԶԻՆ

ՔԻՆԻՆ ՄԻԿՕՆ ՍՈՒՅՐ

PRIMA DELLA CURA

Թէսվիրտէն էվվէլ

Մէգքիւր ՔԻՆԻՆԱ սուլը՝ էն պիրինճի նէվ խասսէլէրատն իմալ օլունմագա, սաչարրն քէօքլէրինէ զայէթ ֆայտէլի տիր, մէգքիւր ՔԻՆԻՆԱ սուլընտա

DOPO LA CURA

Թէսվիրտէն ետրա

ԲԷԹՐՕԼ

տախի պուլընմագատա տրը։

ԵԷԿԵԱՆԼԷ ՏԷԲՕՍԸ.—Միլանատա ՄԻԿՕՆ վէ շիւրէքքենտը։
Մանալը ֆիրուխթարը.— Պէյօղլունտա Թիւնէլ խանընտա Մ. Ալալաֆի։ Գալաթատա Մ. Սթավրո Եանօքուլու։
Թարարարան օլունան սըբարրլաթ իչիւն եալընզգ Միհրան Փափազեան վէ չիւրէքքեսսրնա միւրաճաաթ իսէպիրլէր։ Պապը Ալի ճատէսի Ն° եիրմի։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

ՇԻՐԳԷԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷՍԻ

1893 2/14 օգոստոս (20 սէֆէր 1310) Թարիխլի ֆէրմանը Հիմայունը Ճենապը Բասիրտէ մանթուգ մունիֆիսինէ Թէէքքիւլ իթմիշ տիր։

Գալաթատա Հէզարլէն սօղաղընտա Գո-Օբէրա-Թիվ մագազասը գարրսընտաքիներին Նազը Խանընտա 14 նումէրօյրիսարէի մէրքէզիյէ վէ մէվգրի սիրէ-յէտ միւրաճաաթ օլունապիրը։

Սթանպոլատա եէնի ճամի ավլուսընատա Գանգը Օսմանի չիպէսի։
» Գազէ Գաբուրնատա Շէյիսլի Իսլամ խանընտա 10 նումէրատա Իսթիլ Սատագ էֆ.
» Վէզնէհիլերտ Ապտի պէյ վէ գամբանէսատ։
» Գազէ գաբուրնատա Էմին էօնինատ Իզմիր սօղաղընտա Ամիլօղլու էֆ։
Գաբրքէօյինատ Զայրը հատէսինատ Անթիա։
Գաբրքէօյինատ Մատա հատէսինատ Անթիա էֆ.։
Գէօյիւքէրէտ Ա. Տէմարքի էֆ.
Գէյօղլունտա հատէի Բէպիրտ Օմանլը Գանգար չիպէսի։
Էրէնքէօյինատ Բօսթա վէ Թէլեգրաֆ չիպէսի գուրպինատ Թէլօֆօն հատէսի էֆ.։
Գալաթատա Քինէլ խանընտա 12 նումէրատա Ա. Բիրժանց էֆ.։
Գէօյիւք Ատատա Բէտու էֆ.։
Մագրիքէօյինատ Սթամբոն հատէսինատ Ա. Անդէլիսա էֆ.։

Kaol

ԳԱՕԼ

ՀԷՄ ԳՕԼԱՅԼՕԳ ՀԷՄ ԷԷՆԻԼԻՔ

ԳԱՕԼ հէր նէվ քիրլի մատէնէլերի պիր տարիգատա բարլատը վէ թէմիզ լէտիր։ Անամագ իչիւն պիր թէմիզ պէք քեֆֆի տիր։

Պիլումում պէօյիւք մաղազալարատա սաթըլը։

Պաշլըճա սաթիը մէրքէզի Սաթամ Համամատա Մէսատատէթ խանընտա 30, 31, 32 վէ 33 նումէրօյը Մկարտ էֆ. Ֆրէնկիանընն թիճարէթիսնէսի տիր։

Իքի զրուշլըգ բուլա մուգապիլ նիմունէ վէ մէքթուպ կէօնտերիլիր։

Թաշրալար իչիւն միւգթէտիր վէ իւատատը օյան աճէնթէրէր տրանըլըր։ Իսմանէսի մէճճանէն կէօնտէրիլիր։

Սթամպոլ թարաֆընատա Մարբուճըարատա Տիմիթրի Բասգալիտես, Գալաթատա Երուանդ Խաչատուրեան էֆ. Սէլանիկ՝ Սալ Պէնատոն վէ գումբանասը, Տրապիզոնատա՝ Ս. Զագօյեան էֆ։
15—30

ՄԻԻՏԻՐԻ ՄԷՍՕՒԼ

ՅԱԿՈՐ ՎԱՐԹԱՊԵՏԵԱՆ